



Региональная общественная организация людей с инвалидностью «Перспектива»

Наша миссия — добиться полного включения людей с инвалидностью во все сферы жизни общества и улучшить качество их жизни.

Мы способствуем:

- изменению негативного отношения, преодолению физических и психологических барьеров, существующих в обществе по отношению к людям с инвалидностью;
- содействию людям с инвалидностью и их семьям в приобретении навыков и знаний, необходимых для получения доступа к инклюзивному образованию, спорту и трудоустройству.
- повышению эффективности работы общественных организаций людей с инвалидностью.

Большинство из сотрудников «Перспективы» имеют инвалидность и на собственном опыте знакомы с барьерами, с которыми сталкиваются люди с инвалидностью и члены их семей.



Regional Disabled People's Organization Perspektiva

Perspektiva aims to promote independence and an improved quality of life for persons with disabilities in the Russian community.

We are committed to:

- raising awareness across Russia about issues people with disabilities face;
- building the capacity of disability and parent organizations;
- assisting people with disabilities and their families to acquire new skills and knowledge to become fully participating members of society and to gain access to education, employment, and sports;
- supporting and empowering children and youth with disabilities to become leaders in their communities.

Most of Perspektiva's staff are persons with various types of disabilities, who have first-hand experience with issues affecting their lives.



Денис Роза

*Директор кинофестиваля «Кино без барьеров»,
директор РООИ «Перспектива» и фонда «Лучшие друзья»*

Дорогие друзья!

**Наш кинофестиваль «Кино без барьеров» –
уже двенадцатый по счету – приветствует всех Вас!**

В этот раз для участия в конкурсе к нам пришел 741 фильм из 80 стран мира, в том числе, более 100 – из России. Впервые мы покажем так много – более 40 работ российских кинематографистов, и это не может не радовать! Мне кажется, что это отражение изменений, которые происходят в обществе по отношению к людям с инвалидностью. Инклюзия активно развивается! Кроме того, в этом году у нас будет много фильмов, авторами и режиссерами которых выступают сами люди с инвалидностью. Это своего рода фильмы – автопортреты, глубокий взгляд внутрь себя.

Denise Roza

*Chairman, Breaking Down Barriers Disability Film
Festival Director, Perspektiva and Best Buddies Russia*

Dear friends,

**All of the festival organizers would like to welcome you to the
12th Breaking Down Barriers International Disability Film Festival!**

This year we received 741 films from 80 countries, including more than 100 from Russia. Over 100 films from 26 countries were chosen for screening and 40 of them are from Russian filmmakers. I think this reflects the changes that are taking place across Russia regarding the inclusion of people with disabilities. Briefly put, inclusion is making real headway today, and we are all better for it. This year we will show many films authored and directed by people with disabilities themselves. These stories are like self-portraits, and they offer unique insights into the filmmakers' life experience.

И еще одно достижение кинофестиваля этого года – мы получили значительное количество фильмов для детей. Это и мультфильмы, и художественные работы. Впервые нам не потребовалось искать детские фильмы дополнительно.

Я очень рада в очередной раз представить Вам «Кино без барьеров» - кинофестиваль, который как обычно раскрывает жизнь удивительных людей из многих стран.

Когда меня спрашивают о фильмах, и я вспоминаю того или иного героя, у меня возникает ощущение, что я знакома с ним лично, давно и хорошо знаю его. Это говорит и о качестве фильмов, и об искренности героев, и о том, насколько они настоящие. Думаю, именно поэтому мы и проводим наш кинофестиваль – чтобы познакомить зрителей с разнообразным опытом, чтобы через фильмы люди смотрели на тему инвалидности по-другому, чтобы увидели для себя что-то новое и взяли для себя идеи. И, конечно, для того, чтобы каждый понял, как важно, когда есть возможность активно и полноценно жить.

Я благодарна всем, кто оказал поддержку в организации кинофестиваля в этом году: партнерам, волонтерам, команде РООИ «Перспектива», всем нашим друзьям! Вместе мы предоставляем нашим зрителям возможность увидеть действительно интересные и профессиональные работы!

Желаю всем приятного просмотра! Кино объединяет!

Денис Роза
Директор Кинофестиваля

This year also marks the first time we have received so many films for our children's program that we did not have to look for additional entries, as we did in the past.

Our festival showcases the lives of many amazing people from all over the world. When someone asks me about our films, I want to start telling them about some of the main characters right away and in depth, since the sincerity of the portrayals in these finely crafted films makes it feel like I know the characters personally. And that is why we organize our film festival: to introduce viewers to a wide range of human experiences through films that allow audiences to see disability and people with disabilities in a very different way. A new level of insight can emerge, at once broader and more personal, that helps everyone understand how important it is for people with disabilities to have equal rights and opportunities so they can live an active and full life.

I am grateful to everyone who has helped us to organize the festival this year: partners, volunteers, my team, and all our friends! Together we provide our viewers with the opportunity to see these remarkable and highly professional films, which are at once works of art and works of life.

Enjoy the festival! Cinema unites us!

Denise Roza
Director of the Breaking Down
Barriers Disability Film Festival



Александр Котт

*Председатель жюри
Российский кинорежиссёр, сценарист, продюсер,
многократный обладатель призов международных
кинофестивалей*

Дорогие друзья и любители кино!

Я абсолютно уверен, что вы любите кино всей душой! Фестиваль — это праздник, а также соревнование, но соревнование, в котором нет проигравших. Я знаю это наверняка, потому что самим фактом создания этих фильмов их авторы уже победили. Я с нетерпением жду возможности посмотреть все киноленты и желаю всем кинематографистам удачи.

Они герои!

Александр Котт
Председатель Кинофестиваля

Alexander Kott

*Jury Chair
Russian film director, screenwriter and producer,
multiple winner of awards at international film
festivals.*

Dear friends!

Movie lovers, because I'm sure you all love movies! The festival is a celebration, and also a competition – but a competition without losers, I know for certain, because by the very act of making these movies their creators have already won! I am really looking forward to watching the festival films and wish all the filmmakers the best of luck!

They are heroes!

Alexander Kott
Festival Chairman

Родился 22 февраля 1973 года в Москве. После окончания Школы эстетического воспитания при Театре на Красной Пресне в 1990 году работал фотографом. Участвовал в нескольких выставках фотографии в «Галерее на Пироговке», музее ГИТИСа, Академии Культуры. В 1994 году поступил во ВГИК, в мастерскую режиссуры игрового фильма Владимира Хотиненко. А осенью 1997 года успешно прошёл мастер-класс Анджея Вайды в Кракове. С короткометражным фильмом «Фотограф» участвовал более чем в тридцати международных кинофестивалях. Окончив ВГИК в 2000 году, снял полнометражный дебютный фильм «Ехали два шофёра» (2001). На фестивале «Киношок» в Анапе лента была удостоена приза «За лучшую режиссуру». На сегодняшний день последней картиной автора является вышедший в конце 2022 г. семейный фильм «Чук и Гек. Большое приключение».

Работы в кино в качестве режиссера:

- 2001** – Ехали два шофёра (также автор сценария)
- 2010** – Брестская крепость
 - Подсадной
 - Мой любимый раздолбай
- 2011** – Ёлки 2 (совместно с другими режиссерами)
 - Ёлки 3 (совместно с другими режиссерами)
 - Испытание (также автор сценария)
 - Ёлки 1914 (совместно с другими режиссерами)
 - Инсайт (также автор сценария)
- 2015** – Ёлки 5 (совместно с другими режиссерами)
 - Ёлки новые (совместно с другими режиссерами)
 - Спитак
- 2018** – Ёлки последние (совместно с другими режиссерами)
- 2022** – Чук и Гек. Большое приключение

Born in Moscow, February 22, 1973. After graduating from the School of Aesthetic Education at the Krasnaya Presnya Theater in 1990, Kott worked as a photographer. His work was displayed at a number of venues, including exhibitions at the Gallery on Pirogovka, the Museum of the Russian Institute of Theatrical Arts [GITIS] and the Academy of Culture. In 1994 he enrolled at the Gerasimov Institute of Cinematography [VGIK] where he studied feature film directing under Vladimir Khotinenko. In the fall of 1997 Kott successfully completed a master class with Polish director Andrzej Wajda in Krakow. Kott's short film "The Photographer" was featured in over thirty international film festivals. After graduating from VGIK in 2000, Kott made his feature-length debut film «Two Drivers» (2001), which won the Best Director award for him at the Kinoshok Festival in Anapa. The director's most recent film is the family feature «Chuk and Gek's Big Adventure," released at the end of 2022.

Films as director:

- 2001** – "Two Drivers" (also scripted)
- 2010** – "Brest Fortress"
 - "The Decoy"
 - "My Favorite Goofball"
- 2011** – "Christmas Trees 2" (with other directors)
 - "Christmas Trees 3" (with other directors)
 - "The Trial" (also scripted)
 - "Christmas Trees 1914" (with other directors)
 - "Insight" (also scripted)
- 2015** – "Christmas Trees 5" (with other directors)
 - "New Christmas Trees" (with other directors)
 - "Spitak"
- 2018** – "The Last Christmas Trees" (with other directors)
- 2022** – "Chuk and Gek's Big Adventure"



Жюри
Jury



Владимир Рудак

Писатель, музыкант, режиссер, сценарист, общественный деятель

Лауреат премии газеты «Московские новости» в номинации «Жажда жизни» за проект «Реабилитация людей с инвалидностью через кинематограф».

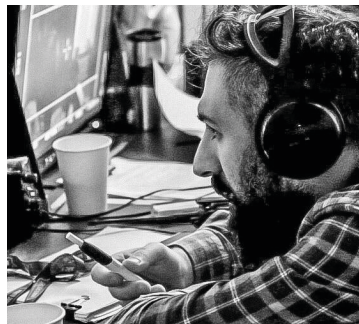
Лауреат кинофестиваля «Кино без барьеров». Соавтор первого российского комикса на тему инвалидности «Я – Слон!». Книга вошла в список лучшей мировой литературы для детей и подростков по версии премии «White Ravens.Мюнхен».

Vladimir Rudak

Writer, musician, director, screenwriter and public figure

Rudak has won the Moskovskie Novosti newspaper award in the “Thirst for Life» category for the project “The Rehabilitation of People with Disabilities Through Cinema.”

He is also a prize winner from the Breaking Down Barriers Film Festival and co-author of the first Russian comic book on disability, “I Am an Elephant!”, which won a place on the list of best world literature for children and adolescents from the judges for Munich’s White Ravens Award.



Армен Акопян

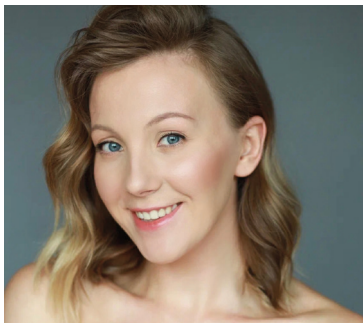
Режиссер, сценарист

Армен Акопян родился 02.11.1987 в Тбилиси, Грузия. В школьные годы окончил художественную школу, затем продолжил своё художественное образование в городе Сочи. В 2019 вместе с братом Александром создал продюсерскую компанию «Акопян Синема Продакшн». Является режиссером и сценаристом фильма «Сдохнуть нужно, чтобы вы приехали». Исполнители главных ролей были отмечены наградами имени Александра Абдулова «За лучшую мужскую роль в российском дебютном фильме» и «За лучшую женскую роль в российском дебютном фильме».

Armen Akopyan

Director and screenwriter

Akopyan was born on November 2, 1987 in Tbilisi, Georgia. During his school years, he graduated from an art school, then continued his art education in the city of Sochi. In 2019, together with his brother Alexander, he created the production company «Akopyan Cinema Production». He is the director and screenwriter of the film «I Need to Die So You Come». The lead actors were awarded the Alexander Abdulov awards «For the Best Actor in a Russian Debut Film» and «For the Best Actress in a Russian Debut Film».



Янна Мазазолина

Автор, режиссер, сценарист

Принимала участие в съемках и озвучивании сериалов: БИХЭППИ (2019), Куприн. Яма (2014), Амазонки (2011) и др., режиссер и сценарист короткометражного фильма «Чемодан».

Yanna Mazazolina

Author, director and screenwriter

Mazazolina has been involved in the filming and dubbing of a number of television serials, including Bikhheppi (2019), Kuprin. Yama (2014), Amazons (2011) and others. She is also director and screenwriter of the short film "Suitcase."



Марина Поддубная

*Режиссер, преподаватель в ВГИКе,
член жюри «Кино без барьеров» 2022*

Режиссёр кино, театра и рекламы, педагог, преподаватель ВГИКа – режиссёрской мастерской С.А. Соловьёва, автор курса киношколы для детей и взрослых. В прошлом – тележурналист, автор и ведущая молодёжной телепрограммы. С 2010 обучалась во ВГИКе режиссуре в мастерской Соловьёва С.А., Рубинчика В.Д., Орловой Н.Ф.

Marina Poddubnaya

*Director, instructor at the Gerasimov Institute of
Cinematography [VGIK], member jury for the 2022 Breaking
Down Barriers Disability Film Festival*

Poddubnaya has directed films, theater and advertising; she has taught at VGIK in the directing courses of S.A. Solovyov. She is also the author of a film school course for children and adults. In the past, Poddubnaya worked as a television journalist and as creator and host of a youth television program. In addition to classes from Solovyov, Poddubnaya also studied directing with V.D. Rubinchik and N.F. Orlova at VGIK.



Наталья Егорова

Продюсер, сценарист, режиссер, журналист, художник

Создатель проекта «Питчинги». В прошлом - менеджер сценарных материалов «Амедиа», руководитель департамента региональных проектов кинокомпании «Русская Фильм Группа», пресс-секретарь Молодежного центра Союза кинематографистов. Создатель и ведущая марафона «Сценарий за 21 день. Организатор киноклуба «30 М».

Natalia Egorova

Producer, screenwriter, director, journalist and artist

Egorova is the creator of the “Pitching” project. In the past, she served as manager of script materials at Amedia, as head of the department of regional projects at the Russian Film Group film company and as press secretary of the Youth Center of the Union of Cinematographers. She is also the creator and host of the marathon «A Screenplay in 21 Days” and the organizer of the 30 M cinema club.



Ливия Анна Эмилия Бергер

Режиссер-документалист

Окончила французскую школу и школу сценических искусств в Хельсинки. В 2017 году окончила Оксфордский университет со степенью бакалавра по французской литературе. В 2018 поступила во ВГИК на факультет режиссуры, в мастерскую документального кино. Режиссёр фильма «Кого люблю...». В 2023 году картина получила гран-при за лучший фильм фестиваля «Флаэртиана».

Anna Livia Emilia Berger

Director of documentaries

Berger studied at a French school and the School of Performing Arts in Helsinki. In 2017 she graduated from Oxford University with a bachelor's degree in French literature. In 2018 she enrolled in the documentary film division of the Faculty of Directing at the Gerasimov School of Cinematography [VGIK] in Moscow. She directed the film «Whom I Love ...», which in 2023 won the Grand Prix for the best film at the Flahertiana Festival.



Денис Данилов

Режиссер и сценарист

Бывший шеф-редактор The Hollywood Reporter Россия, Filmz.ru, Filmpro. Ведущий телеграм-канала «Самоучитель сценариста».

Denis Danilov

Director and screenwriter

Danilov is a former editor-in-chief of The Hollywood Reporter Russia, Filmz.ru and Filmpro. He is the host of the Telegram channel «The Self-Taught Screenwriter.»



Варвара Коровина

Продюсер, театровед, автор социальных стартапов и инициатив

Выпустила более 20 спектаклей, в том числе два инклюзивных. В настоящий момент является руководителем Ассоциации деятелей инклюзивного искусства АСДИИСК и руководителем методического отдела театра кукол им. С.В. Образцова.

Сотрудничает с музеями в разработке программ доступности экспозиций для глухих и незрячих людей. Организовала и провела 8 конференций и форумов по инклюзивному и доступному искусству в разных регионах России.

Varvara Korovina

Producer, theater critic, creator of social startups and initiatives

Korovina has produced more than 20 performances, including two inclusive performances. At present she is the director of the Association of Inclusive Art Workers [ASDIISK] and the head of the methodological department of the S.V. Obraztsov Puppet Theater. Korovina also works with museums in developing programs for accessibility of exhibitions for deaf and blind people. She has organized and conducted 8 conferences and forums on inclusive and accessible art in different regions of Russia.



Дарья Рязанцева

Киновед, член жюри проката на Кинотавре

Глава прокатного отдела Russian World Vision.

Daria Ryazantseva

Film critic, member of the screening jury of the Kinotavr festival

Ryazantseva is head of the distribution department of Russian World Vision.



Юрий Кузнецов

Журналист, общественный деятель

Журналист телеканала «Санкт-Петербург», штатный эксперт по вопросам людей с инвалидностью.

«В жизни бывает очень по-разному. Можно сразу прийти к успеху и даже не оценить его значимость, а можно потратить на это почти всю жизнь, чтобы воплотить свою мечту. Пройдя через все препятствия, обойдя все сложности, все-таки прийти к своей цели.

Yuri Kuznetsov

Journalist and public figure

A journalist for the TV channel “St. Petersburg,” Kuznetsov is also the station’s expert on people with disabilities.

«There are very different paths in life. You can find success early on and not even appreciate its significance; and you can spend almost your whole life working to make your dream come true – and only after overcoming all the obstacles and getting around all the difficulties do you reach your goal.



Юлия Яхимец

*Сценарист документального кино
(социальные фильмы)*

Юлия - одна из авторов цикла
«Знак равенства» для ОТР.

Julia Yakhimets

*A screenwriter of documentary films
social films)*

Yakhimets is one of the authors of the cycle
«The Sign of Equality» for the OTR television
network.



Пендраковская Анна Васильевна

Киновед, кинодраматург, продюсер, психолог

Училась на факультете психологии МГУ. Окончила сценарно-киноведческий факультет ВГИКа, затем аспирантуру института. В 1992 году создала компанию, которая занималась прокатом исключительно российского кино. С 1998 по 2002 гг. была директором кинотеатра. Летом 2002 г. стала первым заместителем директора, а вскоре была назначена директором ГУП «Московское кино».

Anna Vasilyevna Pendrakovskaya

Film critic, screenwriter, producer, psychologist

Pendrakovskaya studied at the Psychology Department of Moscow State University. She later graduated from the Screenwriting and Film Studies Department of the Gerasimov Institute of Cinematography [VGIK] and went on to do postgraduate studies. In 1992 Pendrakovskaya created a company that distributed exclusively Russian films. From 1998 to 2002, she was a cinema director, then in the summer of 2002 became the first deputy director and then director of the State Enterprise «Moscow Cinema.»



Гульназ Галимуллина

Режиссер, автор фотопроектов, многократный обладатель призов всероссийских и международных выставок

Режиссёр документальных фильмов, лауреат всероссийских и международных конкурсов и фестивалей, в том числе ТЭФИ-Регион и New York film festivals. Более 10 лет работы в студии, с 2013 года самостоятельный режиссёр в Москве. Сотрудничество с Первым каналом, МАТЧ ТВ, РЕН-ТВ. Съёмки игровых, документальных, корпоративных фильмов и роликов различного жанра и сложности от идеи до реализации.

Gulnaz Galimullina

Director, a creator of photo projects and winner of national and international exhibitions

Director of documentaries, winner of national and international competitions and festivals, including the TEFI Regional in Russia and New York film festivals.

Galimullina has worked for more than 10 years for various studios, including Channel One, MATCH TV, and REN-TV, and has been an independent director in Moscow since 2013. Her work has included feature films, documentaries, corporate films and commercials of various genres and complexity, from idea to implementation.



Илья Шерстобитов

Российский продюсер и кинорежиссёр

С 1995 года по 2000 год работал режиссером-постановщиком на ВГТРК. Занимался производством молодежной телевизионной программы «Башня». В 2001-2004 годах был главным редактором журнала «Башня» и креативным директором «Beauty». В 2017 году Илья Шерстобитов дебютировал как режиссер - он выпустил короткометражную ленту под названием «Шаги». С марта 2017 года занимает должность генерального директора студии по производству кинофильмов «Икс-соул».

Ilya Sherstobitov

Russian producer and film director

From 1995 to 2000, Sherstobitov worked as a stage director at All-Russia State Television and Radio Broadcasting Company [VGTRK]. He worked in the production of the youth television program «Tower». In 2001-2004, Sherstobitov served as editor-in-chief of the Tower magazine and the creative director of «Beauty.» In 2017 he made his debut as a director, releasing a short film titled «Steps» .Since March 2017 Sherstobitov has held the position of general director of X-Soul Studio, a film production company.



ФИЛЬМЫ
Films



Эль Мундиалито (малый чемпионат мира)

Марсель Чомбос

90 мин. | Аргентина

2023 | 18+

Факундо (Аргентина), Хулио (Парагвай), Винисиус (Бразилия) и Фабиан (Перу) — капитаны национальных футбольных команд. Игроки, люди невысокого роста, живут в мире, созданном только для людей без инвалидности. Мы узнаем, что такое ахондроплазия, и вместе со спортсменами будем надеяться пройти почетный круг с высоко поднятым кубком Мундиалито.

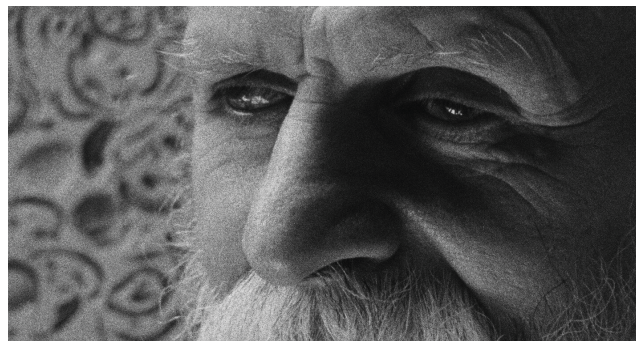
El Mundialito (The Little World Cup)

Marcel Czombos

90 min. | Argentina

2023 | 18+

Facundo (Argentina), Julio (Paraguay), Vinicius (Brazil) and Fabián (Peru) are the captains of their countries' national soccer teams for little people. They live in a world made only for people without disabilities, and the viewer learns from them what achondroplasia is – and along with the athletes, hopefully, can take a victory lap with the Mundialito Cup held high.



4:30

Василий Овчинников

15 мин. | Россия

2023 | 12+

Илья – незрячий пенсионер. Он планирует преодолеть марафон за среднее время зрячих атлетов. В его жизни появляется проводник, и теперь спортивное испытание превращается в эмоциональный забег от взаимной неприязни к неожиданной поддержке. Короткометражный фильм, в котором соединяется сюрреализм и документальность.

4:30

Vasilii Ovchinnikov

15 min. | Russia

2023 | 12+

Ilya, a blind pensioner, plans to complete a marathon in the average time it takes for sighted athletes. A guide appears in his life, and the athletic challenge turns into an emotional race from mutual dislike to unexpected support in a short film that blends the genres of surrealism and documentary.



Абраш

Сорен Резаи

30 мин. | Иран
2023 | 12+

«Абраш» – это история о жизни незрячего старика по имени дядя Рашид и его прекрасной лошади Абраш. Вся семья живет в деревне на склоне горы. Дядя Рашид потерял зрение, когда был ребенком. Но быть незрячим не означает конец жизни. Он зарабатывает на жизнь продажей молочных продуктов, которые готовит вместе со своей женой. А еще у Рашида есть лошадь, которая верно сопровождает его в дождь, туман и жару. А еще их всегда сопровождают странные события.

Abrash

Soren Rezai

30 min. | Iran
2023 | 12+

This film tells the story of an elderly blind man called Uncle Rashid who lives with his beautiful horse Abrash and his whole family in a village on the slopes of a mountain. Uncle Rashid lost his sight as a child. But being blind does not mean the end of one's life. He earns his living by selling dairy products that he prepares with his wife. The horse faithfully accompanies him through rain, fog and in the heat – and strange events always follow them.



Айви

Джоди Фергюсон

15 мин. | Великобритания
2024 | 12+

Близнецы-подростки Айви и Вайолет всегда мечтали стать балеринами. Но эти мечты рушатся, когда у Айви происходит приступ эпилепсии после выступления на сцене. Семья сталкивается с сокрушительным и смертельным диагнозом... Детская деменция. Остановить ее прогрессирование невозможно. Единственный выбор мамы и папы – чтить и уважать своих девочек. Но как будет выглядеть будущее Вайолет без сестры, танцующей рядом с ней?

Ivy

Jodi Ferguson

15 min. | United Kingdom
2024 | 12+

Teenage twins Ivy and Violet have always dreamed of becoming ballerinas. But those dreams are shattered when Ivy has a seizure after a dance performance. Now the family faces a devastating and deadly diagnosis: pediatric dementia. With no way to stop the progress of the disease and with clinical trial rejections at every turn, the parents' only choice is to honor and respect their girls. But what will Violet's future look like without her sister dancing beside her?



Ангелы

Махди Заманпур Киасари

27 мин. | Иран

2024 | 6+

Маленькая Захра счастливо живет со своими родителями в непростых условиях в Сирии. Своим счастьем 7-летняя девочка обязана своим незрячим родителям, которых она называет «ангелами, посланными Богом».

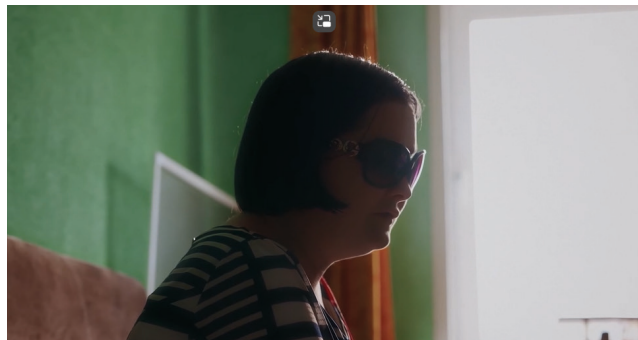
Angels

Mahdi Zamanpoor Kiasari

27 min. | Iran

2024 | 6+

Little Zahra lives happily with her mother and father in the chaotic conditions of Syria. The 7-year-old child owes her good fortune to her blind parents, whom she calls “angels sent by God.”



Апостол

Никита Михайлов, Полина Шляпужникова

28 мин. | Россия

2023 | 12+

Документальный фильм повествует о молодой незрячей женщине и о древней книге. Они движутся навстречу друг другу, находя общий язык. Фильм, в свою очередь, находит особый язык, чтобы сблизиться с ними – язык аудиоописания.

The Apostle

Nikita Mikhailov, Polina Shlyapuzhnikova

27 min. | Russia

2023 | 12+

This documentary tells the story of a young blind woman and an ancient book. The two move towards each other, finding a common language. The film likewise finds a language to come closer to them – the language of audio description.



Атомы

Логи Хильмарссон

97 мин. | Исландия

2024 | 12+

Брандур, молодой исландский художник, парализованный после перелома шеи, вместе со своей девушкой и группой помощников летит в Непал для альтернативной физиотерапии. Там ему обещают, что через год он снова будет ходить. Упражнения и эзотерические практики, которые использует его целитель Рахул, обещают хороший результат, но Брандур придется столкнуться с самым большим вызовом, изменив свой образ мышления.

Atoms

Logi Hilmarsson

97 min. | Iceland

2024 | 12+

Brandur, a quadriplegic mouth painter from Iceland, flies to Nepal along with his girlfriend and a group of helpers in search of alternative physical therapy. There he is told that he will walk again in one year. The exercises and esoteric techniques used by his healer, Rahul, show great potential but Brandur needs to face his biggest challenge yet: changing the way he thinks.



Аутичный взгляд

An Autistic View

Бернадетт Надин Чепке

Bernadette Nadine Chepke

9 мин. | Венгрия

9 min. | Hungary

2022 | 12+

2022 | 12+

Девушка с аутизмом пытается объяснить самой себе причину своей инаковости. Зритель узнает, как она видит мир и как мир видит ее.

An autistic young woman tries to explain the reason for her otherness to her younger self. The viewer learns how she sees the world, and how the world sees her.



Без сомнения

Without a Doubt

Линь Цзинь

Lin Jin

1 мин. | США

1 min. | USA

2024 | 0+

2024 | 0+

Мотивированная плакатом в своей больничной палате, Эйв Ли встает на путь выздоровления. Она находит своего внутреннего супергероя, чтобы преодолеть гору сомнений, стоящих перед ней.

Motivated by a poster in her hospital room, Eve Lee embarks on a journey of recovery. She finds her inner superhero in order to overcome the mountain of doubt that confronts her.



Белый единорог

The White Unicorn

Анна Макеева

Anna Makeeva

28 мин. | Россия

28 min. | Russia

2022 | 0+

2022 | 0+

Вера мечтает осчастливить ребенка из детского дома, усыновив его. Однако, когда она берет на воспитание сироту, то сталкивается с его неоднозначным поведением. Но обратного пути нет.

Vera dreams of making a child from an orphanage happy by adopting him. Yet when she takes on an orphan, she is met with ambiguous behavior from him. But there is no way back.



Бирюзовый

Нибхал Баджрачарья

5 мин. | Непал
2023 | 6+

Впервые услышав название цвета «бирюзовый», пожилая пара заводит увлекательную беседу о цветах, размышляя о своем восприятии и интерпретации различных цветов на протяжении жизни.

Turquoise

Nibhal Bajracharya

5 min. | Nepal
2023 | 6+

Upon hearing the name of the color 'turquoise' for the first time, an elderly couple have a captivating conversation about colors, reflecting upon their perceptions and interpretations of various colors over the course of a lifetime.



Более спокойные воды

Анни Леклер

48 мин. | Канада
2024 | 0+

Спустя тринадцать лет после трагического несчастного случая во время дайвинга, в результате которого Солен осталась почти полностью парализованной, документалисты становятся свидетелями ее смелого решения стать первой в Квебеке женщиной с такой инвалидностью, родившей ребенка. Благодаря заставляющему задуматься повествованию и кадрам из личного архива Солен, снятым в течение десяти лет, зритель видит, как ее желание стать матерью в конечном итоге приводит к самопрощению и нахождению своего места в этом мире.

Calmer Waters

Annie Leclair

48 min | Canada
2024 | 0+

Thirteen years after a tragic diving accident left Soleine paralyzed from the neck down, Calmer Waters documents her brave decision to become the first quadriplegic woman in Quebec to give birth. Through thought-provoking narration and intimate footage shot over the course of a decade, the viewer sees how Soleine's desire to embrace motherhood is what ultimately leads to self-forgiveness and her place in this world.



Больные девчонки **Sick Girls**

Гитти Грютер

79 мин. | Германия

2023 | 0+

Режиссер из Германии изучает Синдром дефицита внимания и гиперактивности. Героини фильма – пять женщин с таким синдромом, и их поведение не вписывается в рамки немецкой нормы. Что нужно, чтобы выжить в этой стране с «больной» психикой? И что это говорит о нашем обществе?

Gitte Gruter

79 min. | Germany

2023 | 0+

Director Gruter examines attention deficit hyperactivity disorder [ADHD] through her film's heroines – five women with ADHD whose existence is in conflict with the narrow grid of German normativity. The film questions what it takes to survive in the country when you have a «sick» psyche and what that says about its society.



В тени кипариса

Хоссейн Молаеми, Ширин Сохани

19 мин. | Иран

2023 | 12+

Бывший капитан с посттравматическим стрессовым расстройством живет со своей дочерью в скромном доме на берегу моря. Их жизнь полна трудностей, а вокруг нет никого, кто мог бы помочь. Капитан очень хотел бы быть преданным и заботливым отцом, но эта роль ему не удастся. Однажды утром происходит непредвиденное событие, которое навсегда меняет жизнь отца и дочери. Станет ли оно источником новых надежд или дополнительным бременем - еще предстоит понять.

In the Shadow of the Cypress

Hossein Molayemi, Shirin Sohani

19 min. | Iran

2023 | 12+

A former captain who has post-traumatic stress disorder lives with his daughter in a humble house by the sea. Together, they live an isolated life full of difficulties, but there is no one nearby to help. Despite the captain's deep desire to be a devoted and caring father, he finds himself unable to fulfill his role and connect with his daughter in the way that he longs to. One morning, their lives change forever when an unforeseen event occurs. Whether this event proves to be a newfound source of hope or an additional burden remains to be seen.



Вверх тормашками

Лука Торнаторе

93 мин. | Италия
2022 | 12+

У девятнадцатилетнего Паоло синдром Дауна. Он работает в ресторане, но иногда может вести себя как ребенок. Его мать Вероника — жизнерадостный человек. Она приняла особенность своего ребенка и научилась с ней справляться. Его отец, Лоренцо, напротив, страдает, чувствуя себя неспособным заботиться о своем сыне. В спортзале Паоло знакомится с Армандо, суровым и одиноким тренером по боксу, и сразу находит с ним общий язык. Паоло начинает посещать занятия по фитнес-боксу, а затем тренироваться с боксерами-любителями.

Upside Down

Luca Tornatore

93 min. | Italy
2022 | 12+

Paolo, 19, is a boy with Down Syndrome. He works in a restaurant but sometimes behaves like a child. His mother, Veronica, is a cheerful person who has accepted her child's disability and learned to deal with it, often with irony. His father, Lorenzo, instead suffers, feeling insecure and unable to care for his son. At the gym, Paolo meets Armando, a tough and lonely boxing coach, immediately finding a rapport with him. Paolo begins by first attending a fitness boxing class and then training with amateur boxers.



Вдохновлять

Тун Цзин Янь

35 мин. | Малайзия
2023 | 0+

Малазийский спортсмен-колясочник Дэниел Ли родился с несовершенным остеогенезом (хрупкостью костей). Он намерен достичь своей цели в гонках на инвалидных колясках, несмотря на ограниченные ресурсы, которыми располагает Малайзия.

Push To Inspire

Tung Jing Yan

35 min. | Malaysia
2023 | 0+

Malaysian wheelchair athlete Daniel Lee, born with osteogenesis imperfecta (brittle bones), aims to pursue his goal in wheelchair racing in spite of the limited resources available in Malaysia.



Включайся в футбол

Каминская Ксения

5 мин. | Россия

2024 | 6+

Футбол на колясках — это новый вид спорта для людей с поражением опорно-двигательного аппарата. Играть в него могут даже те, у кого практически совсем не работают руки. Александр Коченков влюбился в этот вид спорта с первого взгляда и вскоре собрал свою команду, стал капитаном и организовал Областной чемпионат «Включайся в футбол!».

Football Mania

Kseniya Kaminskaya

5 min. | Russia

2024 | 6+

Wheelchair football is a new sport for people who use wheelchairs, one that even people who have practically no hand skills can play. Alexander Kochenkov falls in love with this sport at first sight and soon gets a team together, becomes the captain and organizes a Regional Championship under the banner “Get involved in football!”



Вода, ветер, пыль и хлеб

Махди Заманпур Киасари

25 мин. | Иран

2021 | 0+

Этот документальный фильм — короткая история о жизни одиннадцатилетнего мальчика Абольфазла и восьмилетней девочки Сетаеш. Они живут в одном из отдаленных приграничных районов, у их нет свидетельств о рождении, и они борются за свое существование, преодолевая трудности.

Water, Wind, Dust and Bread

Mahdi Zamanpoor Kiasari

25 min. | Iran

2021 | 0+

This documentary is a brief account of the life of an 11 year old boy, Abolfazl, and an 8 year old girl, Setayesh. They live in a remote border region, have no birth certificates and must overcome hardships as they struggle to survive.



Второе дыхание

Second Wind

Фаустина Масингарбе

Faustine Masingarbe

9 мин. | Франция

9 min. | France

2023 | 0+

2023 | 0+

Бенджи, многообещающий спортсмен, получил тяжелую травму по пути на тренировку. Его надежды на успех, еще недавно такие близкие, теперь кажутся недостижимыми. Но он поднимется снова!

Benji, a promising athlete, is tragically injured on his way to a training session. His hopes of success, so close at first, now seem beyond his reach. However, he will rise again.



Галерея сердец

Gallery of Hearts

Висно Таммами, Анди Надаа Нафиса

Wisnoe Tammami, Andi Nadaa Nafisa

11 мин. | Индонезия

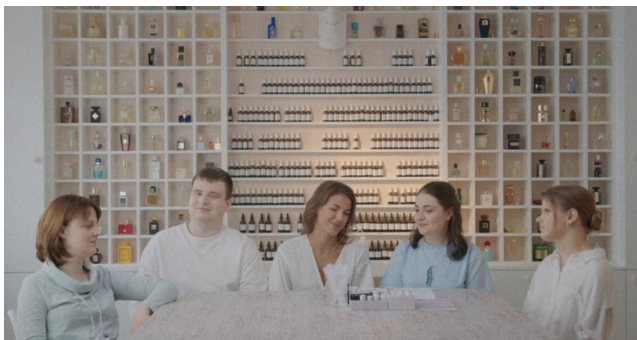
11 min. | Indonesia

2024 | 16+

2024 | 16+

Глухие художница Лиза и фотограф Вино уже полгода вместе. Однажды в Лизиной студии живописи Вино решил сделать фотографии, чтобы запечатлеть свою возлюбленную за работой. Кто же знал, что Лиза так отреагирует!

Lisa, a painter, and Vino, a photographer, are a deaf couple who have been in a relationship for 6 months. One day at Lisa's painting studio, Vino, who initially only wanted to take pictures of Lisa's paintings, feels that he wants to capture his beloved while painting. But Lisa's reaction to this is unexpected.



Глядя в себя

Анна Веселова

30 мин. | Россия

2024 | 12+

Три незрячих парфюмера Александр, Мария и Анастасия разрабатывают новую линию ароматов, основанную на их внутренних сущностях: «уверенность», «нежность» и «влюбленность». В поисках вдохновения для создания идеальной алхимии они отправляются в обонятельное и экзистенциальное приключение, следуя каждый своим путем в необычные места – музей минералов, гончарную мастерскую, технопарк, кофейню и музыкальный клуб.

Looking Inward

Anna Veselova

30 min. | Russia

2024 | 12+

Three blind perfume makers - Alexander, Maria, and Anastasia - are developing a new line of fragrances based on their inner essences: «confidence,» «tenderness,» and «infatuation.» Seeking inspiration for the perfect alchemy, they embark on an olfactory and existential adventure, each following their own path to unusual locations: a mineral museum, a pottery studio, a tech park, a cat café and a music club.



Гранд отель

Альберто де Грандис

19 мин. | Италия

2023 | 12+

За столом девяностолетний Лучано рассказывает семье о своем недавнем отдыхе в Гранд Отеле. Шикарный ресторан, футуристический тренажерный зал, вечерние шоу и дружба с Максимилианом, менеджером отеля, который в последний день вынужден сопровождать Лучано домой. Это путешествие в обратном направлении, во время которого меняются перспективы, путешествие, которое говорит о поэзии, фантазии и воображении.

Grand Hotel

Alberto De Grandis

19 min. | Italy

2023 | 12+

Sitting around a table with his family, 90 year old Luciano tells them about his recent vacation at the Grand Hotel: its classy restaurant, futuristic gym, evening shows – and a friendly relationship with Maximilian, the hotel manager, who on the last day offers to accompany Luciano back home. It's a return journey during which perspectives change – a journey that speaks of poetry, fantasy and imagination.



Дай мне руку

Валентина Булаева

99 мин. | Россия

2024 | 12+

Они боятся самой жизни, но каждый день прилагают усилия. Ими трудно управлять, но они управляют другими. Это дети с особыми потребностями, которые стали героями своего города. Хореограф социализирует их через танец и дарит любовь. Так что же происходит, если сотни людей любят их?

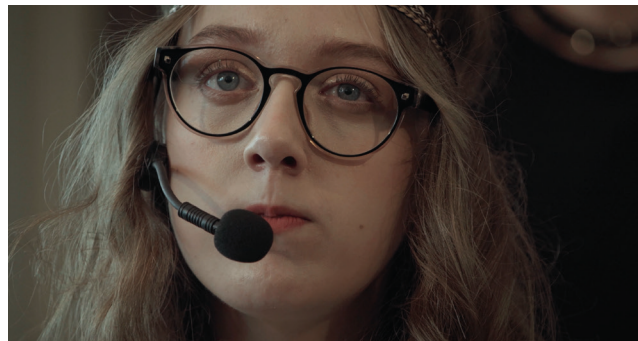
Give Me Your Hand

Valentina Bulaeva

99 min. | Russia

2024 | 12+

They are afraid of life itself, but every day they make an effort. They are difficult to manage, but they manage others. They are children with special needs who have become heroes of their city. A choreographer socializes them through dance and gives them love. This film explores the question of what happens if hundreds of people love them.



Можно я не буду умирать?

Елена Ласкари

29 мин. | Россия

2024 | 6+

Это история о сложных отношениях матери с неизлечимо больной дочерью. Они обе ищут себя. Но успеют ли найти?

Do I Really Have to Die?

Elena Laskari

29 min. | Russia

2024 | 6+

This is a story about the complex relationship between a mother and her terminally ill daughter. They are both looking for themselves – but can they find these selves in time?



Дерево Джошуа

The Joshua Tree

Джордж Ариф

George Arif

23 мин. | США

23 min. | USA

2022 | 0+

2022 | 0+

Джошуа – подросток с аутизмом. Он путешествует со своей семьей, окруженный заботой и любовью. Эта нежная сила позволяет Джошуа навсегда установить связь с нашим миром.

Joshua is an autistic teen who travels with his family. He is surrounded by care and love. This tender strength allows Joshua to connect forever with our world.



Держи меня крепче

Hold Me Tighter

Илья Тилькин

Ilya Tilkin

8 мин. | Израиль

8 min. | Israel

2023 | 18+

2023 | 18+

У Марика прогрессирующая деменция. Его жена Вера навещает Марика в доме престарелых в пятидесятилетнюю годовщину их свадьбы и грубо и громко жалуется любому, кто готов слушать, на свою разрушенную жизнь. Но что, если за раздражением и руганью этой немолодой и побитой жизнью женщины скрывается нежное и непобедимое чувство любви?

Vera visits her husband Marik, who has an advanced dementia, at his assisted living facility on their 50th wedding anniversary. She crudely and loudly complains to anyone ready to listen about her ruined life with Marik. But what if there is hidden, behind the irritation and cursing of an old woman beaten down by life, a tender and invincible feeling of love?



Дыхание

Хоссейн Никзад

3 мин. | Иран
2023 | 0+

Двое детей на пляже ведут себя совершенно по-разному. Один играет и наслаждается, а другой грустно сидит на скамейке. Но почему так? Когда счастливому мальчику становится любопытно и он решает помочь грустному, мы понимаем, в чём причина.

Respiration

Hossein Nikzad

3 min. | Иран
2023 | 0+

Two children at the beach act utterly differently. One plays and enjoys things while the other sits on the bench sadly – but why? When the happy boy gets curious and decides to help the sad boy, we understand the reason.



Если дракона не победить, то можно приручить

Натали Кулакова

3 мин. | Россия
2023 | 6+

Детский хоспис Святой Елизаветы похож на замок принцев и принцесс. Они живут своей жизнью, играют, выходят на улицу, но все они поражены смертельной болезнью. Болезнь – это Дракон. Дракон может напасть на вас врасплох и забрать вашу жизнь. Каждый день, который проживает ребенок – победа в борьбе с Драконом.

If the Dragon Cannot Be Defeated, It Can Be Tamed

Natali Kulakova

3 min. | Russia
2023 | 6+

St. Elizabeth's Children's Hospice is like a castle. Those who dwell there are princes and princesses. They live their lives, play, go outdoors. But they're all stricken with a deadly disease which haunts the place. It's always nearby. It is the Dragon. The Dragon can attack you unawares and claim your life. But every day a child lives is a day won in the struggle against the Dragon.



Жена

Ангелина Подорожная

16 мин. | Россия

2023 | 12+

История Андрея и его жены Ирины, которая помогает мужу жить с диагнозом БАС - боковым амиотрофическим склерозом. Ирина и Андрей вместе со школы, уже более пятидесяти лет, плечом к плечу. Они много путешествовали, занимались спортом, воспитывали троих детей. И тут, как гром среди ясного неба, на них обрушился неизлечимый диагноз Андрея.

The Wife

Angelina Podorozhnaya

16 min. | Russia

2023 | 12+

This documentary about amyotrophic lateral sclerosis (ALS) tells the story of Andrei and his wife Irina, who helped her husband as he lived with ALS. Irina and Andrei had been together since school – for more than 50 years, shoulder to shoulder. They traveled far and wide, played sports and raised three children. And then, like a bolt from the blue, Andrei's incurable diagnosis descended on them.



Жизнь

Илья Обухов

13 мин. | Россия

2023 | 6+

История женщины, которая пережила ампутацию ноги. Когда-то диагноз острая саркома коленного сустава прозвучал для нее как приговор... Фильм рассказывает о ее жизни до ампутации и о том, что она чувствует сейчас, как выстраивает свою судьбу и судьбу близких в новых обстоятельствах. Сама Елена даже не сомневается, что, если человек верит и действует, жизнь продолжается.

The Life

Ilya Obukhov

13 min. | Russia

2023 | 6+

The story of a woman who survived a leg amputation. At one point the diagnosis of acute sarcoma of the knee joint sounded like a death sentence for her. The film tells about her life before amputation and what she feels now, how she handles her fate and that of her loved ones in new circumstances. Elena herself has no doubt that if a person believes and acts, life goes on.



Жизнь Лизы

Тьерри Журдан

52 мин. | Франция

2024 | 0+

Когда Лизе было восемнадцать месяцев, ее родители узнали, что у нее опухоль на зрительном нерве, из-за которой девочка постепенно слепнет. В двенадцать лет, перед тем как окончательно потерять зрение, она нашла решение, которое изменило ее жизнь.

Lise's Life

Thierry Jourdan

52 min. | France

2024 | 0+

When Lise was 18 months old, her parents learned that she had a tumor on her optic nerve which would leave her visually impaired. At age 12, before completely losing her sight, Lise finds a solution that will change her life.



Звуки, которые я издаю

Энди Бамбах, Сюзанна Уайтман

8 мин. | Австралия

2024 | 0+

Героиня фильма Сими – молодая женщина с инвалидностью. Она использует для общения любые способы: от звуков и жестов до специальных карточек и новых технологий. Ей нравится бывать на природе, танцевать, заниматься искусством, общаться с друзьями и принимать решения, которые касаются её жизни.

These Are The Sounds I Make

Andy Bambach, Suzanne Whiteman

8 min. | Australia

2024 | 0+

Simi is a young woman with disabilities who communicates in many different ways – from sounds and gestures to special conversation cards and new technologies. She enjoys getting out into nature, dancing, creating art, connecting with friends and being involved in the decisions that affect her life.



История успеха Invatur: Балыкин Дмитрий

Александр Мирзоев

4 мин. | Россия

2024 | 0+

В ролике рассказывается о юристе общественной организации людей с инвалидностью «Инватур» Дмитрие Балыкине. В какой-то момент он решил изменить свою жизнь и начать работать в сфере защиты прав людей с инвалидностью.

The Invatur Success Story: Dmitry Balykin

Alexander Mirzoev

4 min. | Russia

2024 | 0+

This video tells the story of Dmitry Balykin, the lawyer for the disabled people's organization "Invatur." At a certain point in his life Balykin decided to change things and start working in the field of protecting the rights of people with disabilities.



История успеха Invatur: Глазков Александр

Александр Мирзоев

3 мин. | Россия

2024 | 0+

Александр Глазков много лет ведет свой блог и активно тренируется. Ему пришлось несколько лет привыкать к инвалидной коляске. Сейчас Александр активно занимается спортом и постепенно начинает ходить.

The Invatur Success Story: Alexander Glazkov

Alexander Mirzoev

3 min. | Russia

2024 | 0+

Alexander Glazkov has been running a blog for many years and also trains in the use of an active wheelchair. He himself had to use a wheelchair for several years, but now he is actively involved in sports and is gradually starting to walk.



История успеха Invatur: Козин Алексей

Александр Мирзоев

4 мин. | Россия
2024 | 0+

Алексей – мастер на все руки. Он может починить все, что угодно в доме, разбирается в технике. Всегда поможет и подскажет. Мы его давно знаем. Пришло время и вас познакомить с его историей.

The Invatur Success Story: Alexei Kozin

Alexander Mirzoev

4 min. | Russia
2024 | 0+

Alexei is a jack of all trades: he can fix anything in the house and he understands technology. He will always help and advise. We have known him for a long time, and it is time for you to get to know him and his story.



История успеха Invatur: Коновалов Иван

Александр Мирзоев

3 мин. | Россия
2024 | 0+

Сегодня Иван Коновалов – успешный спортсмен реализовавший себя в любимой профессии. «В моей жизни были трудные периоды, но рядом со мной всегда были поддержка, тепло и любовь», – говорит Иван Коновалов.

The Invatur Success Story: Ivan Konovalov

Alexander Mirzoev

3 min. | Russia
2024 | 0+

Today Ivan Konovalov is a successful athlete who has realized his potential in his favored profession. «There were difficult periods in my life, but I always had support, warmth and love by my side» says Konovalov.



История успеха Invatur: Серебряков Роман

Александр Мирзоев

4 мин. | Россия

2024 | 0+

Герой этого ролика – паралимпиец Роман Серебряков. Как Роман стал спортсменом? Что для него важно в жизни?

The Invatur Success Story: Roman Serebriakov

Alexander Mirzoev

4 min. | Russia

2024 | 0+

The hero of this video is paralympian Roman Serebryakov. How did Roman become an athlete? What is important to him



Каждый переломный момент

Сара Льюис

3 мин. | Великобритания

2023 | 0+

В этой постановке под руководством Сары Льюис танцоры Патрисия Брэдбрук и Фиона Маккензи интерпретируют вокальный дуэт двух сестер, одна из которых ждет возвращения своего возлюбленного после долгого пребывания в море. Это танцевальный номер из фильма-оперы HerStory, в котором принимают участие люди с болезнью Паркинсона.

Ev'ry Turn of the Tide

Sarah Lewis

3 min. | United Kingdom

2023 | 0+

Is a dance piece from the opera film HerStory which features performances by people living with Parkinson's. Under the movement direction of Sarah Lewis, dancers Patricia Bradbrook and Fiona MacKenzie interpret a vocal duet between two sisters, one of whom is waiting for her sweetheart to return from a long period away at sea.



Коллекционер

Рэй Джейкобс

7 мин. | Великобритания
2023 | 0+

Коллекционер дорожит вещами, но могут ли они остаться с ним навсегда? Эта история, задуманная в сотрудничестве с британской театральной труппой Theatre Complicite, исследует силу воспоминаний: как мы храним их, как теряем, как имеем свободу их отпустить.

The Collector

Ray Jacobs

7 min. | United Kingdom
2023 | 0+

The collector holds things dear, but can they remain with him forever? This story, conceived through a collaboration with by the British theatre company Theatre Complicite, explores the power of memories, how they can be kept close, how they are lost and how we have the freedom to let them go.



Концерт для других рук

Эрнесто Гонсалес Диас

79 мин. | Мексика
2024 | 0+

Дэвид мечтает стать пианистом, как его отец, Хосе Луис. Отец считает, что это невозможно из-за физических особенностей сына: короткие руки, на каждой из которых всего по четыре пальца, и ограниченный слух. Но благодаря своему упорству Дэвид доказывает, что он может играть - по-своему, и вместе они начинают музыкальный путь, который завершается новым вызовом для Дэвида: премьерой сложного концерта для фортепиано с оркестром, который его отец написал специально для него.

Concerto For Other Hands

Ernesto González Díaz

79 min. | Mexico
2024 | 0+

David dreams of being a pianist like his father, José Luis, who believes this impossible due to his son's physical characteristics: short arms, hands with four fingers and limited hearing. Thanks to his tenacity, David shows his father that he can play in his own way, and together the two begin a musical path that culminates in a new challenge for David: premiering the difficult concerto for piano and orchestra that his father composes for him.



Круг – это колесо

Андрей Афонин,
Антон Аксюк

3 мин. | Россия

2024 | 0+

Песня написана на слова Елизаветы Филипповой, участницы театра «Круг II», девушки с аутизмом. Это ее уникальный взгляд, воспоминания об одном дне из жизни.

A Circle Is a Wheel

Andrei Afonin,
Anton Aksyuk

3 min. | Russia

2024 | 0+

This song is based on the words of Elizaveta Filippova, a member of the Circle-II theater group who has autism spectrum disorder. This is her unique view of things – the memories of a single day.



Ла Луча

Виолета Айала

90 мин. | США

2023 | 12+

В фильме описывается изнурительный протест людей с инвалидностью в Боливии. Протестующие толкают свои инвалидные коляски через Анды в неустанной борьбе за свои права, отказываясь отступить в настоящей битве Давида с Голиафом.

La Lucha

Violeta Ayala

90 min. | USA

2023 | 12+

Film unflinchingly documents a gruelling protest by people with disabilities in Bolivia. The protesters push their wheelchairs over the Andes in a relentless fight for their rights, refusing to back down in a true David vs. Goliath struggle.



Лимб

Бараки Дрори

9 мин. | Израиль
2024 | 12+

«Лимб» – это история, которая происходит в течение одной ночи, решающей в жизни Адама и Рэйчел. Адам, держится за последние нити своего зрения, но понимает, что его жизнь (какой он ее знает, по крайней мере) окончена. В течение этой ночи Адам и Рэйчел должны выяснить, есть ли у них совместное будущее.

Limbo

Barak Drori

9 min. | Israel
2024 | 12+

This is a story that takes place over the course of a single night – a night crucial in the lives of Adam, 40, and Rachel, 35. Adam is clinging to the last threads of his vision but realizes that his life (as he knows it, at least) is over. During that night, Adam and Rachel must determine whether a future together is possible for them.



Макар

Анна Бутюгова

17 мин. | Россия
2023 | 0+

Восемнадцатилетнему парню с ДЦП предстоит выбрать свой самостоятельный путь в жизни. Впереди испытания на «взрослость»: экзамены в школе, поступление в очередное учебное заведение, а главное – первый взрослый чемпионат России по фехтованию. Все тревожит героя. К тому же его жизнь внезапно переворачивается с ног на голову после поездки в Уфу на Паралимпиаду.

Makar

Anna Butyugova

17 min. | Russia
2023 | 0+

A young man with cerebral palsy has turned 18 and he needs to choose an independent path for himself despite his diagnosis. There are tests for “adulthood” ahead: exams at school, admission to the next educational institution, and most importantly – the first adult fencing championship in Russia. He feels great anxiety about all this – and suddenly his life is turned upside down after he arrives in Ufa for the Paralympics.



Маркос – Сила воли

Зоран Джорджевич

86 мин. | Бразилия

2024 | 0+

Документальный фильм о бразильском художнике Маркосе Сантосе де Сан-Жозе-дус-Кампусе. Маркос родился с церебральным параличом и руки не слушаются его. Он все делает ногами... Камера следует за жизнью Маркоса с 1996 года по сегодняшний день. Это фильм о таланте, упорстве и бесконечной силе воли.

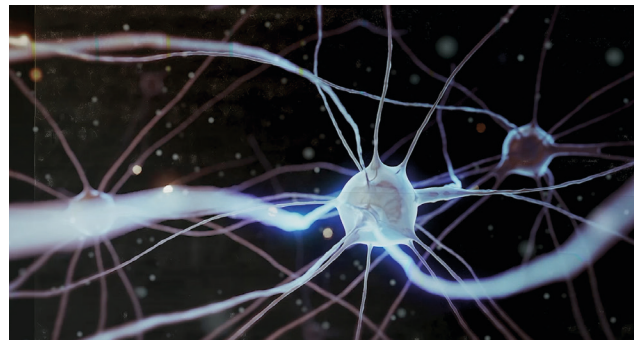
Marcos – Willpower

Zoran Djordjevic

86 min. | Brasil

2024 | 0+

This is a documentary about Brazilian artist Marcos Santos de São José dos Campos. Marcos was born with cerebral palsy and cannot use his hands – doing everything with his feet instead. The camera follows Marcos' life from 1996 to the present in a time-lapse documentary about talent, perseverance and infinite willpower.



Метаморфозы

Дафна Анг, Андреа Папи

4 мин. | Великобритания

2023 | 16+

«Гиперметаморфоза» исследует трудности жизни с Синдромом дефицита внимания и гиперактивности (СДВГ), а также повышает осведомленность о творческом потенциале людей с таким диагнозом.

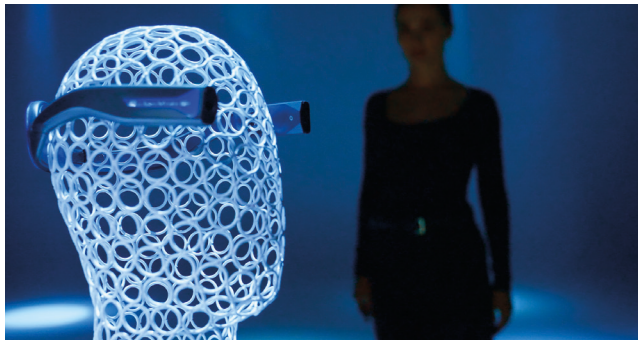
Hypermetamorphosis

Daphne Ang, Andrea Papi

4 min. | United Kingdom

2023 | 16+

The film explores the challenges of living with attention-deficit/hyperactivity disorder [ADHD] while also raising awareness of the creative potential of people with this disorder.



Мир на ощупь

Валентина Коровникова

54 мин. | Россия

2023 | 12+

Молодой разработчик Денис Кулешов изучает проблемы незрячих и неслышащих людей и, вдохновляется идеей создания технологий для улучшения их жизни. Вместе с коллегами он открывает компанию «Лаборатория Сенсор-Тех» и разрабатывает умную трость «Робин», позволяющую незрячим людям видеть «электронным зрением». Параллельно с этой историей показаны истории жизнь самих незрячих людей, которые путешествуют, преподают и создают свои собственные технологии.

The World by Touch

Valentina Korovnikova

54 min. | Russia

2023 | 12+

Denis Kuleshov, a young developer, is studying the problems of blind and deaf people and is inspired by the idea of creating technologies to improve their lives. Together with his colleagues, he opens the company «Sensor-Tech Laboratory» and develops the smart cane «Robin», which allows blind people to see with «electronic vision». Alongside this story, the lives of blind people themselves are shown, who travel, teach, and create their own technologies.



Мир Ольги

Маргарита Волкова

22 min. | Россия

2023 | 12+

Это история поиска и взросления Ольги Стволовой, сибирской актрисы с инвалидностью, которая преобразует свой мир с помощью театра.

Olga's World

Margarita Volkova

22 min. | Russia

2023 | 12+

This is the story of the quest and development into maturity of Olga Stvolova, a Siberian actress with disabilities who transforms her world through theater.



Мой друг Сега

Артём Гряник

1 мин. | Россия

2024 | 18+

Никакие признания подписчиков в соцсетях не способны заполнить душевную пустоту героя фильма с инвалидностью. И ему приходится искать новый смысл жизни.

My Friend Sega

Artyom Gryanik

1 min. | Russia

2024 | 18+

The constant stream of content and love from the main character's followers cannot fill the emptiness within him. The hero must go through a period of suffering, but in the end finds new meaning.



Мой отец боится воды

Пратик Раджендра Шривастава

27 min. | Индия

2023 | 16+

Пока старший брат ухаживает за мамой в больнице, Пратик должен остаться дома, чтобы заботиться об отце, у которого болезнь Альцгеймера. Вскоре его терпение и решимость подвергаются испытанию: постоянно ухаживать а человеком с инвалидностью – это очень трудно.

My Father Is Afraid of Water

Daphne Ang, Andrea Papi

27 мин. | India

2023 | 16+

While his older brother tends to their hospitalized mother, Prateek opts to remain at home, caring for their father with Alzheimer's. However, he soon finds his patience and determination tested as he navigates the daily challenges of caregiving.



Москиты

Грег Моран

6 мин. | Австралия

2021 | 12+

Ночное вторжение приводит к борьбе не на жизнь, а на смерть.

Culicidae

Greg Moran

6 min. | Russia

2021 | 12+

A late night intrusion leads to a life and death struggle.



Мятежники

Владимир Алеников

120 мин. | Россия

2024 | 12+

Ловкий бизнесмен намерен построить крупный торговый комплекс. Но вот незадача: в центре города для этого нет свободного места. Тогда предприниматель подговаривает корыстных городских чиновников снести здание интерната для детей с инвалидностью, где живет героиня фильма Настя. Дети против, они намерены сохранить свой дом.

The Rebels

Vladimir Alenikov

120 min. | Russia

2024 | 12+

A clever businessman intends to build a large commercial complex. But the problem is there is no free space for this in the city center. Then the businessman talks selfish city officials into demolishing the building of a boarding school for disabled children, where the heroine of the film, the nonverbal girl Nastya, lives. The children are against the scheme and defend their home.



На Уэстлейке все спокойно

Вэй Цзышуо

16 мин. | Китай

2024 | 0+

Фильм рассказывает историю незрячей и неслышащей пары, ищущей лечения. Столкнувшись с различными трудностями в реальности, эти двое «используют любовь как лучшее лекарство» и поддерживают друг друга между светом и тьмой.

All Quiet On the Westlake

Wei Zishuo

16 min. | China

2024 | 0+

This film tells the story of a blind and deaf couple seeking treatment. Encountering various difficulties along the way, the two “use love as their main remedy» and together support each other between light and darkness.



На глубине одного вдоха

Татьяна Андриянова

58 мин. | Россия

2024 | 12+

По статистике подавляющее большинство людей, столкнувшихся с бедой и получив инвалидность, попросту не знают, что делать и как жить дальше. Фильм повествует о пути героя от аварии, в которой он лишился обеих ног, до участия в первом в истории чемпионате мира по парафридайвингу и установки мировых рекордов. Мы познакомимся с фридайвингом и узнаем историю Александра о том, как потеряв обе ноги, человек может «встать на ноги» и продолжить свой путь, наполнив его ещё большим смыслом.

At a Depth of One Breath

Tatyana Andriyanova

58 min. | Russia

2024 | 12+

According to statistics, the overwhelming majority of people who have become disabled simply do not know what to do and how to go on living. This film tells the story of the main character's journey from an accident in which he lost both legs to participation in the first ever World Parafreediving Championship and setting world records. The viewer learns about freediving and Alexander's story of how a person who



Начать сначала

Ирина Гобозашвили

107 мин. | Россия

2023 | 12+

«Начать сначала» — фильм о жизненных взлетах и падениях, о смелости и уверенности в себе. Фильм о том, что не стоит сдаваться, ведь всегда есть шанс начать все сначала.

Starting Over

Irina Gobozashvili

107 min. | Russia

2023 | 12+

This is a film about life's ups and downs, about courage and self-confidence. The point is not to give up – because one always has a chance to start over.



Нвард сегодня не придёт?

Корюн Арзуманян, Марика Довлатбекян

16 мин. | Армения

2024 | 6+

Фильм рассказывает историю Давида, участника театральной группы в региональном педагогико-психологическом центре поддержки N3 в Ереване. Давид влюбляется в девушку из группы – Нвард. Он счастлив, когда видит ее и грустит в разлуке. Авторы следят за развитием отношений Давида и Нвард. Параллельно они пытаются раскрыть внутренний мир и мировоззрение Давида.

Nvard won't be coming today?

Koryun Arzumanyan, Marika Dovlatbekyan

16 min. | Armenia

2024 | 6+

This film tells the story of David, who is part of the theater group at the N3 regional pedagogical-psychological support center in Yerevan. David falls in love with Nvard, a girl in the group. David feels happy when he sees Nvard, and when they are apart he becomes sad. The filmmakers follow the development of David and Nvard's relationship and at the same time attempt to uncover David's inner world and worldview.



HE_Киборги. Истории о людях

Анастасия Полевая

5 мин. | Россия

2023 | 18+

Это серия вдохновляющих видеороликов о людях с ампутацией. Один эпизод, один герой, одна человеческая история.

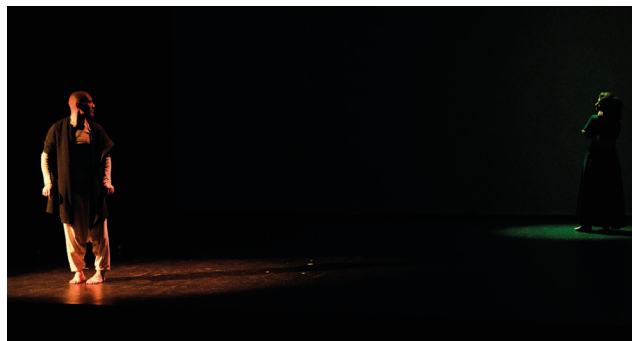
NOT Cyborgs. Stories About People

Anastasiya Polevaya

5 min. | Russia

2023 | 18+

This is a series of inspiring videos about people who have prosthetic limbs. One episode, one hero, one human story.



Недословно

Руслан Никитин

26 min. | Россия

2024 | 16+

Это история о театре, сплочающем в едином культурном пространстве слышащих и глухих людей. Фильм расскажет о жизни театра, уникальных задачах, которые приходится решать его артистам, их вкладе в мировое искусство.

Not Verbatim

Ruslan Nikitin

26 мин. | Russia

2024 | 16+

This is a story about a theater that unites hearing and deaf people in a single cultural space. The film describes the life of the theater, the unique challenges its artists face and their contribution to world art.



Незримое счастье

Александр Ладнов

44 мин. | Россия

2023 | 12+

Это фильм о незрячем звукорежиссере и его семье. Иван потерял зрение в расцвете лет. Но решил, что жизнь, в которой он получает пенсию и подрабатывает игрой на вечеринках или в электричках – не для него. Он должен жить, а не существовать! Жить такой же насыщенной и полной жизнью, как и окружающие его люди без инвалидности. И ему это удалось!

Invisible Happiness

Aleksandr Ladnov

44 min. | Russia

2023 | 12+

This is a film about a blind sound engineer and his family. Ivan loses his sight in the prime of life. But he decides that a life in which he receives a pension and earns extra money by playing music at parties or on commuter trains is not for him. He must live, he reasons, not simply exist! And he resolves to live a life as rich and full as those of the people around him without disabilities – and succeeds!



Нейроразнообразный

Афтон Кваст Салер

25 мин. | USA

2022 | 12+

Личный опыт, собранный из множества источников, не объясняет появления Синдрома дефицита внимания и гиперактивности (СДВГ). Тридцатипятилетняя студентка кинофакультета исследует свое прошлое и будущее, пытаясь разобраться в этой непонятной особенности.

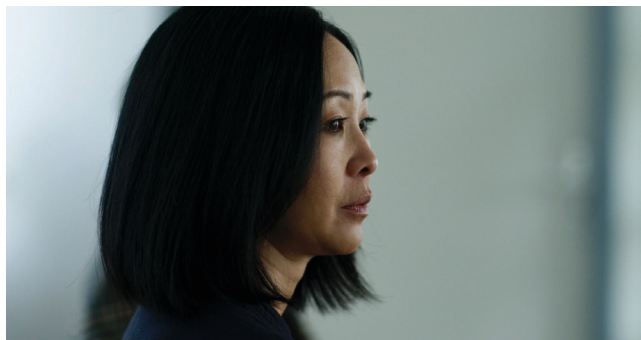
Neurodivergent

Afton Quast Saler

25 min. | USA

2022 | 12+

In this profoundly personal mixed-media experience inside the attention deficit/hyperactivity mind, a 35-year-old film student investigates her past and future while trying to figure out this incomprehensible feature.



Нетерпеливая

Impatient

Квентин Делькур

Quentin Delcourt

28 мин. | Франция

28 min. | France

2023 | 18+

2023 | 18+

После травмирующего события Кристина решает лечь в психиатрическую больницу. Там она знакомится с принцессами Титу и Лорой, двух добросердечных и озорных пациенток, которые помогают ей выздороветь.

After a traumatic event, Christine decides to admit herself into a mental hospital. While there, she meets Princesses Titou and Laure, two kind-hearted and mischievous inpatients who soon become part of her recovery.



Ничего не бойся

Don't Be Afraid of Anything

Кристина Акимова

Kristina Akimova

11 мин. | Россия

11 min. | Russia

2024 | 6+

2024 | 6+

Радиоведущая Алина в очередной раз получает роскошный букет от поклонника Федора, преданного слушателя ее утреннего шоу. Кроме букетов он присылает ей сообщения и иногда звонит в студию. Алина никогда не виделась с Федором, но собирается пойти на свидание с ним, чем вызывает ироничные комментарии коллеги - соведущего Саши. Он явно и сам неравнодушен к Алине, однако не решается тягаться с конкурентом, который так красиво ухаживает.

Radio host Alina receives yet another luxurious bouquet from a fan named Fedor, who listens to her morning show. Besides bouquets Fedor also sends Alina messages and sometimes calls her at the studio. Alina has never seen Fedor, but is going to go on a date with him. This brings ironic comments from her colleague and co-host Sasha. He is obviously partial to Alina, but does not dare compete with a rival who courts so beautifully.



О дружбе и велосипедах

Джулия Видал

12 мин. | Бразилия

2022 | 0+

Тиаго, застенчивый и замкнутый мальчик, никогда не думал, что сможет принять участие в соревнованиях по велоспорту из-за своей инвалидности... До того дня, как встретил Сесилию – пылкую слабовидящую девушку, которая не знает ограничений. Вместе они пройдут через множество приключений, пока не научатся ездить на велосипеде и ценить дружбу.

On Friendship and Bicycles

Julia Vidal

12 min. | Brazil

2022 | 0+

Thiago, a shy and reclusive boy, never thought he could take part in a bicycle competition due to his disability – until the day he met Cecilia, an eager girl with a visual impairment who knows no limits. Together they go through many adventures as they learn how to ride bikes and about the value of friendship.



Обнимаю всех крепко, Алина

Мила Логунцова

8 мин. | Россия

2024 | 12+

У героини фильма в пять лет выявили параноидальную форму шизофрении. Она пишет в блог, чтобы хотя бы попытаться развеять предубеждения, существующие вокруг этой болезни.

Big Hugs to Everyone, Alina

Mila Loguntsova

8 min. | Russia

2024 | 12+

The heroine of this film has been living with paranoid schizophrenia since the age of five. She writes a blog to at least try to dispel the prejudice surrounding this illness.



От А к Б

Йос де Путтер, Клара ван Гул

98 мин. | Нидерланды

2024 | 16+

Портрет яркого каталонского танцевального коллектива Liant la Troca, некоторые из исполнителей которого имеют физические особенности. Фильм, плавно переплетающий документальные кадры и танец – ода жажде жизни и любви.

From A to B

Jos de Putter, Clara van Gool

98 min. | Netherlands

2024 | 16+

This film is a portrait of the flamboyant Catalan dance collective Liant la Troca, some of whose performers have a physical disability. Smoothly merging documentary and dance, this hybrid production is an ode to zest for life and love.



От меня к тебе

Кадзутоси Инудо

21 мин. | Япония

2023 | 6+

До школьного кинофестиваля осталось всего несколько дней, но Рику не появляется на собраниях клуба. Показ фильма, в который вложено так много сил, под угрозой. Риса сталкивается с Рику и слышит его настоящие мысли...

From Me to You

Kazutoshi Inudo

21 min. | Japan

2023 | 6+

The members of a school movie club are preparing to show their film at the school festival, but one member, Riku, is not coming to club meetings – which puts the screening the club has worked so hard towards in jeopardy with only a few days left before the show. Risa comes across Riku and hears his true thoughts...



Пассажир из Ганоры

Ахмад Аламдар

94 мин. | Иран

2024 | 6+

Мальчик с инвалидностью ищет потерянную королеву планеты Ганора вместе с инопланетянами, чтобы вернуть МИР на планету. Но другая группа инопланетян прибывает на землю, чтобы помешать им.

A Passenger from Ganora

Ahmad Alamdar

94 min. | Iran

2024 | 6+

A disabled boy joins aliens in a search for the lost queen of the planet Ganora in order to bring peace back to the planet. But another group of aliens comes to earth to prevent them.



Пауло и Элиана

Кауэ Анжели, Нейде Дуарте

77 мин. | Бразилия

2023 | 0+

Фильм показывает 13 лет жизни Пауло и Элианы, перенесших в детстве полиомиелит, оставивший тяжелые последствия – паралич и полная зависимость от аппарата искусственного дыхания. Молодые люди провели свою жизнь в больнице Hospital das Clínicas в Сан-Паулу. Несмотря ни на что, они работали, учились, путешествовали... Это история любви к жизни.

Paulo and Eliana

Cauê Angeli, Neide Duarte

77 min. | Brazil

2023 | 0+

This documentary was recorded over 13 years as the filmmakers followed the lives of Paulo and Eliana. Both contracted polio when they were children, became quadriplegic and had to depend on an artificial respirator to live. They spent their lives at the Hospital das Clínicas in São Paulo. Despite so many difficulties, they were able to work, study and travel... This is a story of love for life.



Пешеходная дорожка

Сандхип Параваллапил

5 мин. | Индия

2017 | 0+

«Пешеходная дорожка» — короткометражный фильм о жизни людей с инвалидностью и повседневных препятствиях, возникающих у них на пути.

Footpath

Sandheep Paravalappil

5 min. | Indias

2017 | 0+

This is a short film that portrays the daily life of people in wheelchairs and the everyday obstacles that arise before them as they make their way along.



По-взрослому. Валентин

Юлия Зиновьева

30 мин. | Россия

2023 | 6+

Валентин – юноша с синдромом Дауна. Он танцует брейк и мечтает стать известным блогером. Но есть сложности, которые пока мешают исполниться его мечте.

Adult Life. Valentin

Yuliya Zinoveva

30 min. | Russia

2023 | 6+

Valentin is a young man with Down Syndrome. He breakdances and dreams of becoming a famous blogger. But complications appear which hinder the fulfillment of his dream.



Поговори со мной о синем

Семиль Ред Карадаш

73 мин. | Турция

2023 | 6+

История любви Айше, реальной женщины с нарушением зрения, и Али, реального мужчины с нарушением слуха. Инвалидность этих двух людей не допускала их сближения. Но когда пути Айше и Али пересекаются, ничто не может помешать их жизни или их любви.

Talk to Me About Blue

Cemile Kirmizi Karadaş

73 min. | Turke

2023 | 6+

This film is the love story of Ayşe, who is in real-life a blind woman, and Ali, who is in real-life a deaf man. The disabilities of those two people, who are opposite in character and whose paths somehow intersect, raise problems but do not ultimately hinder their lives or their love.



Полный ноль

Юлия Сапонова

8 мин. | Россия

2023 | 12+

На кастинге режиссер находит идеального кандидата на роль, но есть небольшой нюанс: у актера синдром Дауна. И пока режиссер пытается придумать, как включить незванного кандидата в постановку, ему на самом деле удается изменить свою жизнь.

Absolute Zero

Yuliya Saponova

8 min. | Russia

2023 | 12+

During casting, a director finds a perfect match for a role – but there is a small nuance: the actor has Down Syndrome. And while the director is trying to figure out how to include the uninvited candidate into the production, he actually manages to change his life.



Последняя улыбка

Грегуар Корнильо

10 мин. | Франция

2024 | 12+

В этом фильме рассказывается о Мелиссе, молодой женщине, страдающей бессонницей, которая в одну из своих бессонных ночей встречает Жозефину, пожилую женщину, потерявшую память и заблудившуюся на улицах Парижа. Движимая состраданием, Мелисса решает помочь Жозефине найти дорогу домой. Вместе они отправляются в путешествие по ночному городу. Бродя по улицам, они сталкиваются с собственной борьбой с одиночеством и потерей памяти, открывая для себя глубокую красоту человеческих взаимоотношений среди жизненных трудностей.

The Last Smile

Grégoire Cornilleau

10 min. | France

2024 | 12+

This film follows Mélissa, a young woman with insomnia, who one night encounters Joséphine, an elderly woman who has lost her memory, wandering the streets of Paris. Moved by compassion, Mélissa decides to help Joséphine find her way home. Together they embark on a journey through the nocturnal city, forming an unexpected bond along the way. As they navigate the streets, they confront their own struggles with loneliness and memory loss, discovering the profound beauty of human connection amidst the challenges of life.



Право на счастье

Екатерина Аликина

44 мин. | Россия

2023 | 12+

«Счастье для всех», - решает Полина, симпатичная двадцатипятилетняя девушка, незрячая с детства. Полина сделала впечатляющую юридическую карьеру, с финансами у нее тоже все в порядке. Теперь она не хочет ничего другого, кроме как выйти замуж за лучшего мужчину. Осталось только найти его...

Right for Happiness

Ekaterina Alikina

44 min. | Russia

2023 | 12+

Happiness is for everyone, decides Polina, a pretty 25-year-old who has been blind since childhood. She has made an impressive legal career and succeeded financially; now she wants nothing more but to marry the best man there is. The only thing left to do is to find him...



Преград не существует

Владимир Захаров

16 мин. | Россия

2024 | 12+

История о том, как человек может изменить свою жизнь, взяв ее под контроль.

There Are No Barriers

Vladimir Zakharov

16 min. | Russia

2024 | 12+

This is the story of how a person can change their life, once they take it under their own control.



Предстоящая поездка

Ден Хабиб, Самуэль Хабиб

96 мин. | США

2023 | 16+

Этот документальный фильм снят от лица Сэмюэля Хабиба, довольно типичного парня двадцати одного года с обычными целями. Переезд из дома своей семьи в Нью-Гемпшире. Получение степени. Построение карьеры. Знакомства. Секс. Однако каждый этап сопряжен с трудностями. У Сэмюэля случаются неожиданные приступы и неконтролируемые движения. Причина в редкой генетической мутации, называемой расстройством нейроразвития GNAO1.

The Ride Ahead

Dan Habib, Samuel Habib

96 min. | USA

2023 | 16+

This character-driven documentary is shown from the point of view of Samuel Habib, whose goals are pretty typical for a 21-year-old: moving out of his family's New Hampshire home; earning a degree; establishing a career; dating; sex. Yet every rite of passage is fraught with challenges. Samuel has unexpected seizures and uncontrollable movements that are caused by a rare genetic mutation designated as GNAO1-related disorder [GNAO1].



Простые вещи

Кирилл Косолапов, Василий Мищенко

27 мин. | Россия

2024 | 12+

Фильм о Маше Грековой, девушке, которая в двадцать четыре года создала в Санкт-Петербурге уникальный проект— инклюзивные мастерские «Простые вещи», где взрослые с ментальными особенностями (аутизм, шизофрения и т. д.) работают и общаются, строят отношения и учатся жить вне своих комнат... Мастерские, где людям с такой инвалидностью предоставляется выбор.

Simple Things

Kirill Kosolapov, Vasily Mishchenko

27 min. | Russia

2024 | 12+

This film is about Masha Grekova, a young woman who at the age of 24 created a unique project in St. Petersburg: inclusive workshops called «Simple Things,» where adults with intellectual and developmental disabilities (autism, bipolar disorder, etc.) can work, socialize, build relationships, and learn to live outside their homes. These are workshops where people with disabilities are given a choice.



Путь к Абсолюту

Мария Панкратьева

29 мин. | Россия

2024 | 6+

Изменить жизненный сценарий ребенка – такую задачу ставят перед собой педагоги инклюзивной школы «Абсолют». Возможно ли это сделать? И как создать среду, в которой разные дети будут иметь равные возможности? Ответы на эти вопросы авторы фильма «Путь к Абсолюту» искали целый год вместе с учениками и педагогами единственной в стране частной инклюзивной школы. Образовательное учреждение стало главным проектом благотворительного фонда «Абсолют – Помощь».

The Path to the Absolute

Mariya Pankrateva

29 min. | Russia

2024 | 6+

To change the life scenario of a child is the task set by the teachers of the inclusive school «Absolute.» Is it possible to do this? And how do you create an environment in which different children will have equal opportunities? The creators of this film have been searching for answers to these questions for a year, joined by students and teachers of the country's only inclusive private school. The educational institution has become the main project of the Absolute-Help Charitable Foundation.



Путь, полный звезд

Ахмад Сейедкешмири

60 мин. | Иран

2023 | 12+

Этот фильм — взгляд на жизнь незрячих девушек-бегунов. Несмотря на многочисленные запреты, которые общество и семья налагают на них из-за того, что девочки не видят, они с любовью и мужеством нарушают многочисленные преграды и становятся носителями света.

A Path Full of Stars

Ahmad Seyedkeshmiri

60 min. | Iran

2023 | 12+

This film is a look at the life of a group of special athletes: young women who are competitive runners. Despite the many limitations that society and family impose on them due to their gender and sight loss, these girls break the many unwritten and unspoken boundaries of their limitations, using love and courage to pick the stars from the night sky and become bearers of light.



Редкая земля

Эфтимис Хатзис

38 мин. | Греция

2023 | 12+

В прекрасный летний день Александрос и его брат едут на велосипедах вдоль пирса в отдаленной приморской деревне в Греции. Внезапно Александрос чувствует странное головокружение и падает в море. Так уже бывало, но это повторяется все чаще. Родители водят его по врачам, чтобы узнать, что происходит с их сыном. Они чувствуют себя расстроенными и беспомощными. И вот однажды американский врач, работающий в Греции, ставит ему диагноз. У Александроса редкое заболевание.

Rare Land

Efthimis Hatzis

38 min. | Greece

2023 | 12+

On a beautiful summer day, Alexandros and his brother ride a bike along a pier in a remote seaside village in Greece. As he rides precariously close to the edge, Alexandros feels a strange dizziness and tumbles into the sea. He has experienced this before but the feeling is becoming more frequent. His parents take him to one doctor after another to find out what is happening to their son. They feel frustrated and helpless. Then one day an American doctor practicing in Greece diagnoses his condition. Alexandros has a rare disease.



Розовый город

Владимир Попов

26 мин. | Россия

2023 | 12+

Своего рода поэтическое киноразмышление о людях, которые не всегда заметны на улицах обычных городов. Героям фильма от девяти до девяноста лет и они друзья, а объединили их девочка, которая уехала... и мальчик, который отправился на поиски матери. Свой удивительный мир они называют Городом на темной стороне Луны. Друзья пытаются жить... Говорят о мечтах... Но сбудутся ли они...

Pink City

Vladimir Popov

26 min. | Russia

2023 | 12+

This is a kind of poetic and cinematic reflection on people who are not always noticeable on the streets of ordinary cities. The heroes of the film are people from 9 to 90 who are friends brought together by a girl who has since left and a boy who has gone in search of his mother. They call their amazing world the City on the Dark Side of the Moon. The friends try to live. They talk about dreams. But whether or not they will come true...



Роман Костомаров: Рожденный дважды

Roman Kostomarov: Born Twice

Михаил Щедринский

Mikhail Shchedrinskii

75 мин. | Россия

75 min. | Russia

2024 | 12+

2024 | 12+

Идеальная спортивная карьера: олимпийский чемпион, двукратный чемпион мира, трехкратный чемпион Европы и России по фигурному катанию. Однако в январе 2023 года внезапная болезнь едва не унесла жизнь Романа Костомарова. Он лежал в коме, врачи провели несколько операций и были вынуждены ампутировать ему конечности. Прогнозы на выздоровление были менее одного процента... Но он выжил. Благодаря любви и поддержке семьи и друзей он не терял веры, встав на путь восстановления.

He had an ideal athletic career: Olympic champion, two-time World champion, three-time European and Russian champion in figure skating. But in January 2023, a sudden illness nearly claimed Roman Kostomarov's life. He lay in a coma as doctors performed several surgeries, and were forced to amputate his limbs. Prognoses for recovery were less than one percent... yet he survived. Thanks to the love and support of family and friends, Roman never lost faith, embarking instead on a path to restoration.



Русалочка

Киа ЛаБейя

4 мин. | США

2024 | 0+

Обычная русалка думает, что потеряла свою магию, пока не появляется неожиданный гость, чтобы доказать ей обратное.

Everyday Mermaid

Киа LaBeija

4 min. | USA

2024 | 0+

An ordinary mermaid in New York's Hell's Kitchen district thinks she's lost her magic – until an unexpected visitor shows up to prove her wrong.



Смотреть насквозь Seeing Through

Эяль Реш

8 мин. | США

2021 | 12+

Джесси и Брайан – молодая пара неслышащих. Они недавно обнаружили, что собираются стать родителями. Многие остались невысказанным, героям нужно открывать новые способы общения. В этом фильме представлена номинантка на премию за достижения в области американского театра «Тони» (Tony Award) 2018 года Лорен Ридлофф, звезда фильмов «Звуки металла» и «Вечные» от Marvel.

Eyal Resh

8 min. | USA

2021 | 12+

Jessie and Brian, a young Deaf couple, have recently discovered they are about to become parents. Their neighborhood coffee shop thrums with everything left unsaid, while they unearth new ways to communicate.



Судьба

Ясер Талеби

53 мин. | Иран

2023 | 12+

Потерявшая мать молодая женщина в Иране разрывается между желанием заботиться о своем психически больном отце и желанием поступить в университет.

Destiny

Yaser Talebi

53 min. | Iran

2023 | 12+

A motherless young woman in Iran is torn between her desire to take care of her mentally disabled father and her desire to enroll at a university.



Схожие контрасты

Мария Каширина

30 мин. | Россия

2024 | 12+

Герои фильма - четыре человека с инвалидностью, которые находятся на разных стадиях принятия своего состояния. Среди них есть те, кто получил инвалидность совсем недавно, и те, кто прожил с этим состоянием всю жизнь. Герои рассказывают свои истории, делятся своими проблемами и способами их решения. Фильм завершается благотворительным марафоном, в котором участвуют все четверо, что позволяет им почувствовать единение с другими людьми. Они понимают, что принятие себя часто приходит с трудом и постепенно, но это дает им силы для дальнейших действий и уверенности.

Similar Contrasts

Mariya Kashirina

30 min. | Russia

2024 | 12+

This film is a look at the life of a group of athletes with disabilities: young women who are competitive runners. Despite the many limitations that society and family impose on them due to their gender and sight loss, these girls break the many unwritten and unspoken boundaries of their limitations, using love and courage to pick the stars from the night sky and become bearers of light.



Счастливая

Иван Маринич

14 мин. | Россия

2024 | 12+

Документальный фильм-портрет женщины, получившей инвалидность. Героиня справилась. Она смогла преодолеть все препятствия, нашла свою цель и стала успешной фотомodelью.

A Happy Woman

Ivan Marinich

14 min. | Russia

2024 | 12+

This is a documentary film-portrait of a woman who becomes disabled. She overcomes all obstacles, finds her goal and becomes a successful fashion model.



Там где танцуют стерхи

Михаил Лукачевский

95 мин. | Россия

2024 | 6+

Восьмилетний мальчик Ваня возвращается домой после нескольких лет, проведенных в больнице. Он учится ходить, заводит друзей и продолжает мечтать, несмотря на трагические события, которые произошли в его семье.

Where the White Cranes Dance

Mikhail Lukachevskii

95 min. | Russia

2024 | 6+

Eight year old Vanya returns home after many years in a hospital. He learns to walk, makes friends and keeps dreaming, despite the tragic events that occurred in his family.



Танцы без границ

Inclusive Dance

Анар Аббасов

Anar Abbassov

58 мин. | Россия

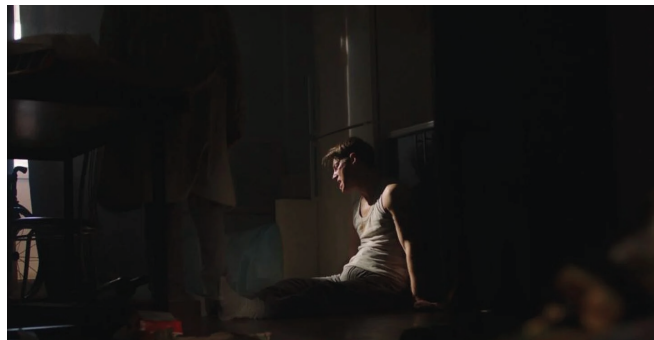
58 min. | Russia

2024 | 12+

2024 | 12+

Наш фильм о людях, посвятивших свою жизнь инклюзивным танцам. Они разного возраста и пола, из разных городов. Инклюзивный танец — это новое направление, где люди с инвалидностью и без становятся равноправными партнерами. Герои нашего фильма — живой пример того, что это возможно.

This film is about people who have devoted their lives to inclusive dancing. They are of different ages and genders and come from different cities. Inclusive dance is a new trend, one in which people with disabilities and people without disabilities become equal partners. The characters of this film are living examples that this is possible.



Точка опоры

Pivot Point

Александр Андреев

Aleksandr Andreev

101 мин. | Россия

101 min. | Russia

2024 | 16+

2024 | 16+

Успешный кино-художник, уверенный, что мир крутится вокруг него, в один миг теряет точку опоры. Помогает ему встать на ноги его заклятый враг. Оказывается, чтобы стать счастливым, иногда необходимо хорошенько «брякнуть».

A successful movie artist, sure that the world revolves around him, loses his balance in an instant. A sworn enemy of his helps him to get back on his feet. It turns out that to become happy, sometimes you need a good “bump.”



У меня БШМТ

Луиджи М. делл'Эльба,
Стефано Мурана

11 мин. | Италия
2023 | 12+

История рассказывает о Марии, женщине с редкой генетической болезнью Шарко-Мари-Тута (БШМТ), вызывающей проблемы с периферическими нервами и мышцами. Серия сцен разворачивает череду юмористических и неловких ситуаций, в которых Мария оказывается из-за симптомов своей особенности.

I Have CMT

Luigi M. dell'Elba,
Stefano Murana

11 min. | Italy
2023 | 12+

The film is about Maria, a woman who has a rare genetic condition called Charcot-Marie-Tooth disease (CMT), which causes problems with peripheral nerves and muscles. The story unfolds through a series of scenes showing humorous and embarrassing situations that Maria finds herself in because of the symptoms of her disease.



Услышать ветер

Кристина Гуцца

45 мин. | Россия
2023 | 12+

В фильме рассказаны истории спортсменов-сноубордистов с нарушениями слуха, тренирующихся в Москве.

Hear the Wind

Kristina Gushcha

45 min. | Russia
2023 | 12+

This film tells the stories of deaf athletes who are members of a snowboarding team training in Moscow.



Феникс

Нан Чен

4 мин. | Китай

2024 | 0+

Феникс потерял обе ноги в автокатастрофе, когда был ребенком. Протезы заставляли его чувствовать физическую боль, а взгляды окружающих портили настроение. Он передвигался с помощью скейтборда, опираясь на руки. Случайно Феникс начал изучать брейк-данс (новая официальная дисциплина Олимпиады в Париже 2024 года) и обнаружил, что его руки все еще могут поддерживать его тело и мечты.

Phoenix

Nan Chen

4 min. | China

2024 | 0+

Phoenix lost both legs in a childhood car accident. Prosthetic legs were painful for him, and he was bothered by the way others looked at him. He made his way around using his hands and his skateboard. By chance, Phoenix began to learn breakdancing a new official event of 2024 Paris Olympics and found that his hands could still support both his body and his dreams.



Хотите ли вы купить стационарный телефон?

Шейн Хиллер

9 мин. | США

2024 | 12+

Отчаянно желая продвинуться по службе, два невезучих сотрудника музыкального магазина увольняются с работы, чтобы заняться столь же неинтересной карьерой торговых агентов по продаже стационарных телефонов.

Would You Like to Buy a Landline?

Shane Hillier

9 min. | USA

2024 | 12+

Desperate to move up in the world, two accident-prone music store employees quit their jobs to pursue an equally uninteresting career path as door-to-door landline telephone salesmen.



Хочу туда

Наталья Омельченко

21 мин. | Россия

2022 | 12+

Митя – ребенок с аутизмом, страстно любящий музыку. Через нее он чувствует гармонию мира. Однажды в город приезжает известный музыкант. Митя хочет попасть на его концерт. Мечта Мити превращается в реальность самым неожиданным образом.

I Want to Go There

Natalya Omelchenko

21 min. | Russia

2022 | 12+

Mitya is an autistic child, but he has a passion for music, through which he feels the harmony of the world. One day a famous musician comes to town. Mitya wants to go to his concert, and his dream turns into reality in an unexpected way.



Цвет комнаты

Иван Лёвенберг

16 мин. | Мексика

2022 | 12+

У Рамиро аутизм. Он любит порядок, свою музыку, свои простыни и цвет своей комнаты. Его мать Аврора не раскрывает причину, по которой она решила перевезти сына в дом своей лучшей подруги. Привычная жизнь Рамиро обречена на крах.

The Color of the Room

Iván Löwenberg

16 min. | Mexico

2022 | 12+

Ramiro has autism. He loves order, his music, his sheets and the color of his room. His mother Aurora will not reveal the reason why she has decided to move her son to her best friend's house. Life as Ramiro knows it is destined to fall apart.



Цветущая

Одри Сангла

12 мин. | Франция

2022 | 0+

Соланж вышла из тюрьмы после двадцати семи лет заключения и только что переехала в маленькую квартиру. Ей шестьдесят семь лет, и она потеряла слух. Как найти свое место в стигматизирующем обществе, чьи правила невероятно изменились? Сможет ли она достичь полной свободы и преодолеть все обстоятельства?

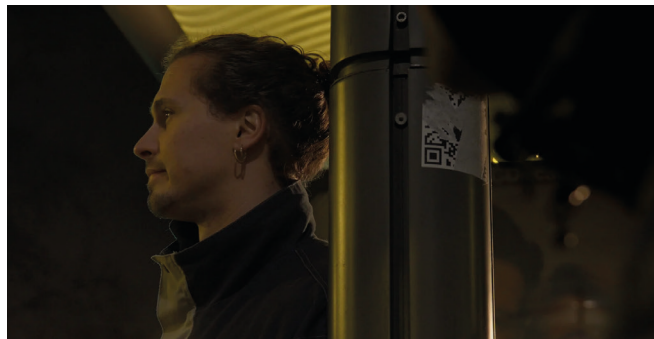
The Blooming

Audrey Sangla

12 min. | France

2022 | 0+

Finally out of prison after 27 years, Solange has just moved into a small apartment. As a 67 year old deaf woman, she is tasked with finding her place in a stigmatizing society whose codes she no longer knows. Will she be able to achieve full freedom and overcome all that is stacked against her?



Черновик

Артур Тран, Тристан Виллебу

14 мин. | Франция

2023 | 0+

Через шесть месяцев после подачи заявления на работу в Париже Франсуа получил положительный ответ. Проблема в том, что двадцатилетний парень ежедневно заботится о своем младшем брате, у которого аутизм и который невербальный. Франсуа не знает, способен ли его брат жить самостоятельно. Сможет ли он принимать помощь других людей? Какова будет реакция брата, когда он ему об этом расскажет?

Rough Draft

Arthur Tran, Tristan Villeboux

14 min. | France

2023 | 0+

Six months after applying for a job in Paris, François receives a positive reply. But there is a problem: the 20 year old takes care of his autistic and nonverbal younger brother on a daily basis. François worries, not knowing whether his brother is capable of living on his own or will be able to accept other help – or what his brother's reaction will be when he learns what is afoot.



Энди и Калиопа

Кристал Арнетт, Катриона Рубенис-Стивенс

5 мин. | США
2023 | 0+

Когда Энди приходится переехать в очередную приемную семью, его социальный работник помогает ему обрести связь со своим внутренним супергероем.

Andy and Kaliope

Crystal Arnette, Catriona Rubenis-Stevens

5 min. | USA
2023 | 0+

When Andy must move to yet another foster home, his case worker helps him connect with his inner superhero.



Я делаю шаг

Ольга Акатьева

115 мин. | Россия
2023 | 6+

Выпускник педагогического института Саша Макаров умен, креативен и находчив. Он планирует начать карьеру в престижном московском лицее. Однако у судьбы другие планы. Саше приходится возвращаться в родную провинциальную школу, где осталось много старых неразрешенных проблем с бывшими преподавателями и любимой девушкой. И, конечно, появились новые – с учениками, а главное – с самим собой... Ведь герой скрывает от всего мира, что у него – дислексия.

I Take a Step

Olga Akateva

115 min. | Russia
2023 | 6+

Sasha Makarov, a graduate of a pedagogical institute, is smart, creative and resourceful. He plans to start his teaching career in a prestigious Moscow school. However, fate has other plans. Sasha has to return to his native provincial school, where there are a lot of old unresolved problems with former teachers and his favorite girl. And, of course, there are new ones – with students, and most importantly, with Sasha himself. The hero has been hiding from the whole world that he is dyslexic.



Я иранец

I Am Iranian

Фархад Ирани

Farhad Irani

40 мин. | Иран

40 min. | Iran

2022 | 12+

2022 | 12+

Фархад – известный иранский фотограф. Он родился с редким генетическим заболеванием, известным как синдром Тричера-Коллинза (СТК), которое влияет на развитие структуры лица. Но как СТК выделяет его на протяжении всей его жизни, так же выделяет Фархада и его способность справляться почти с любыми трудностями. Фархад вместе с женой Махсой решили покинуть Иран из-за проблем, с которыми они столкнулись на родине.

Farhad, a well-known Iranian photographer, has decided to leave his homeland with his wife Makhsa because of problems he has encountered there: he was born with a rare genetic disorder known as Treacher Collins Syndrome (TCS), which affects the development of the facial structure. Although TCS has made Farhad stand out all his life, his ability to rise above all challenges is what sets him apart.



Я не...

I Am Not

Томер Хейманн

Tomer Heymann

109 мин. | Израиль

109 min. | Israel

2022 | 12+

2022 | 12+

Через шесть месяцев после подачи заявления на работу в Париже Франсуа получил положительный ответ. Проблема в том, что двадцатилетний парень ежедневно заботится о своем младшем брате, у которого аутизм и который невербальный. Франсуа не знает, способен ли его брат жить самостоятельно. Сможет ли он принимать помощь других людей? Какова будет реакция брата, когда он ему об этом расскажет?

Oren was adopted from Guatemala by an Israeli family when he was a baby. Long unable to find his place in society, as a teenager Oren has been subject to ridicule because of his communication difficulties, while at the same time dealing with recurring false diagnoses of mental illness. He decides to take up a small video camera and document his own life. He embarks on a quest back to the country of his birth to seek out his biological family in the hopes of better defining his own identity.



Язык, на котором я говорю

Ася Копичникова

38 мин. | Россия

2023 | 12+

В России более миллиона человек говорят на русском жестовом языке. Документальный фильм «Язык, на котором я говорю» рассказывает о том, как мир слышащих влияет на мир глухих и слабослышащих, и какую роль в этом играет жестовый язык.

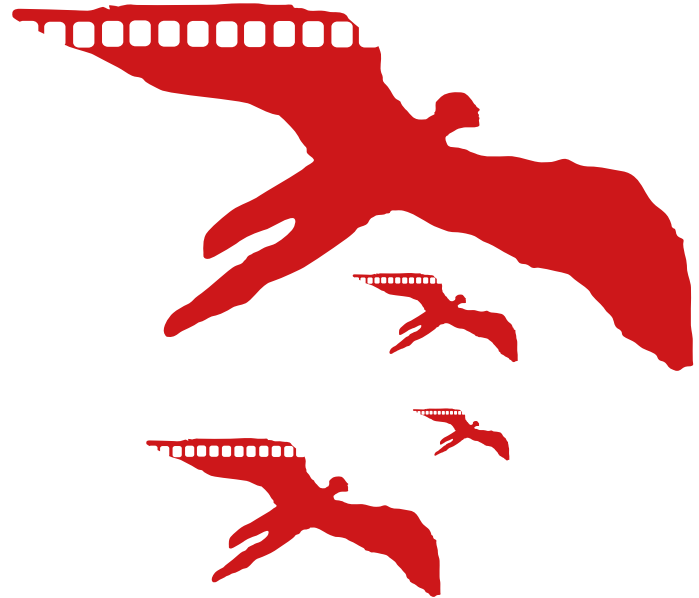
The Language I Speak

Asya Kopichnikova

38 min. | Russia

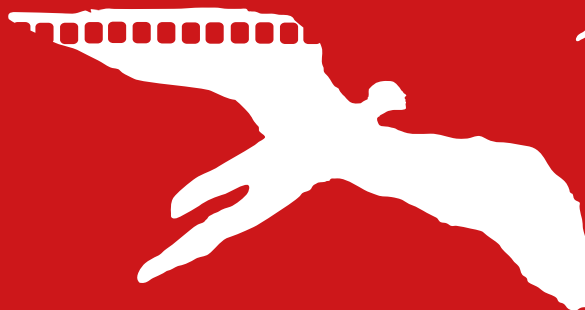
2023 | 12+

In Russia, more than a million people use Russian sign language. This documentary describes how the world of the hearing affects the world of deaf and hard of hearing people, and what role sign language plays in this.



***Команда XII
Международного
кинофестиваля
«Кино без барьеров»
о жизни людей
с инвалидностью***

***The 12th Breaking
Down Barriers
International Film
Festival Team***



**Директор кинофестиваля, основатель и руководитель
РООИ Перспективы**

Денис Роза

Координаторы кинофестиваля

Артем Муницын, Анастасия Калеушева,
Евгения Ширкина, Наталья Носова, Владимир Рудак

PR-отдел

Екатерина Симанкова, Андрей Егоренков,
Татьяна Лузанова, Елена Малахова

Техническая и организационная поддержка

Игорь Кипчатов, Алексей Тимошенко,
Анастасия Осипова и всех сотрудников
РООИ «Перспектива»

**Festival Director, Founder and Head of Perspektiva and Best
Buddies Russia**

Denise Roza

Festival Coordinators

Artem Munitsyn, Anastasia Kaleusheva, Evgenia Shirkina,
Natalya Nosova, Vladimir Rudak

PR Department:

Ekaterina Simankova, Andrey Egorenkov,
Tatyana Luzanova, Elena Malakhova

IT and organizational support:

Igor Kipchatov, Alexey Timoshenko, Anastasia Osipova
and all other team members of «Perspektiva»



«Перспектива» выражает огромную признательность за неоценимый вклад в подготовку кинофестиваля и благодарит:



«Perspektiva» expresses its deepest gratitude to the following persons and organizations for their generous assistance in organizing the festival:

Всех членов жюри:

Александра Котта, Юрия Кузнецова, Владимира Рудака, Гульназ Галимуллин, Янну Мазазолину, Марину Поддубную, Наталию Егорову, Анну Ливию Эмлию Бергер, Дениса Данилова, Варвару Коровину, Юлию Яхимец, Илью Шерстобитова, Дарью Рязанцеву, Дмитрия Якунина, Анну Пендраковскую, Армена Акопяна, Гюзеллу Николайшвили

Членов Оргкомитета фестиваля:

Денис Роза, Артема Муницина, Анастасию Калеушеву, Сергея Бидного, Никиту Большакова, Юлию Глазырину, Наташу Юрченко, Марину Мантлер, Евгению Подорову, Антонину Стейнберг, Александру Уткину, Елену Ярскую-Смирнову

Редакторов материалов на английском языке:

Марка Титера и Нину Новожилову

Режиссеров церемонии открытия и закрытия:

Директора: Юлию Дехнич, Второго директора: Наталью Ляхову

Дизайнера сайта:

Алену Демьянченко

Дизайнеров материалов кинофестиваля:

Марию Носову, Елену Панкову

Дизайнеров фестивальных плакатов

Агентство «Реклама и человек»

Реклама и продвижении кинофестиваля:

Викторию Зеленскую (команда проекта «Благотворительность ВКонтакте»)

Тифлокомментаторов, переводчиков, модераторов дискуссий и всех волонтеров

А также:

Министерство культуры Российской Федерации, «Лабораторию Касперского», Социальную сеть «ВКонтакте», Международную биофармацевтическую группу компаний «Къези», Образовательные учреждения Москвы - РАНХиГС при Президенте РФ, НИУ ВШЭ, РНИМУ им. Н.И.Пирогова, МГЛУ, РГСУ, «Синема Парк», «КАРО 11 Октябрь», Веронику Иванову и других

Jury members:

Alexander Kott, Yuri Kuznetsov, Vladimir Rudak, Gulnaz Galimullina, Yanna Mazazolina, Marina Poddubnaya, Natalia Egorova, Anna Livia Emlia Berger, Denis Danilov, Varvara Korovina, Yulia Yakhimets, Ilya Sherstobitov, Daria Ryazantseva, Dmitry Yakunin, Anna Pendrakovskaya, Armen Akopyan, Guzella Nikolaisvili

Festival steering committee members:

Denise Roza, Artem Munitsyn, Anastasia Kaleusheva, Sergei Bidny, Nikita Bolshakova, Yulia Glazyrina, Natasha Yurchenko, Marina Mantler, Evgenia Podorova, Antonina Steinberg, Alexander Utkin, Elena Yarskaya-Smirnova

Support for editing texts in English:

Mark H. Teeter, Nina Novozhilova

Designer of the festival site:

Alyena Demyanchenko

Designer of the Festival Posters:

Advertising and People Agency

Designers of Festival PR materials:

Maria Mironova, Elena Pankova

Support with Festival Promotion:

Victoria Zelenskaya (member of the VKontakte NGO Support Team)

Directors of Closing and Opening Ceremonies

Julia Dekhnich – director

Natali Lyakhova – second director

Audio-describers, sign language interpreters, foreign language interpreters, discussion moderators, and all our volunteers

Also:

Ministry of Culture of the Russian Federation, VKontakte, Kaspersky Lab, Chiesi Farmaceutici, Cinema Park, KARO 11 October, Veronika Ivanova, and the following universities: Universities – Pirogov Russian National Research Medical University, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow State Linguistic University, Higher School of Economics, Russian State Social University

Партнеры

Partners



МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РООИ ПЕРСПЕКТИВА



ОТКРЫВАЕМ
НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ



ВКонтакте

kaspersky



СЦЕНАРИУМ

t.me/scenarium



ОСОБЫЙ
ВЗГЛЯД

ОСОБЫЙ ВЗГЛЯД



ПОМОЩЬ РЯДОМ

Социальный проект Яндекса



КИНОЦЕНТР
Октябрь '55
с 1967 года



Mondelez
International



Агентство
социальной
информации



синема парк



ALPHA-COM



Труконф



KUDA GO



РООИ ПЕРСПЕКТИВА



**ОТКРЫВАЕМ
НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ**

